

アチャカチ地域開発計画終了時評価調査日程

日数	月日	曜日	時間帯	江塚 (総括)	伊藤 (農村開発体制)	橋田・高嶋・岡村・ アルファロ・サンブラーナ (農村開発技術/計画評価/計画評価 補佐/セクター情報収集/評価分析)	宿泊地
1	5月31日	土					
			PM		(発) 12:00 成田		
2	6月1日	日	AM		(着) 5:35 ラパス		ラパス
			PM				
3	6月2日	月	AM	9:30 JICA事務所打合せ 11:00 ラパス県庁表敬・打合せ/アチャカチ市・バタージェヤ市との打合せ			ラパス
			PM	15:00 大使館表敬 18:00 ラパス県知事表敬	15:00 大使館表敬 16:30 SID 打合せ 18:00 ラパス県知事表敬		
4	6月3日	火	AM	(別件)	9:00 ミニッツ素案協議		ラパス JICA
			PM		15:00 ミニッツ素案協議		
5	6月4日	水	AM	現地視察			ラパス
			PM	現地視察			
6	6月5日	木	AM	(別件)	9:00 スイスコンタクト打合せ (アチャカチ事務所) 10:30 カラカラ村おこしセンターで各成果について評価 レポート案の説明、関係者からの意見聴取	ラパス	
			PM		18:00 PLAN (NGO) 打合せ		
7	6月6日	金	AM	9:00 評価レポート修正、署名			ラパス JICA
			PM	16:00 高地高原中部地域開発計画についての打合せ 17:00 JICA内打合せ			
8	6月7日	土	AM	休暇	6:55 ラパス発	休暇	ラパス
			PM				

主要面談者リスト

氏名	機関名	役職名	面談日
José Luis Paredes	ラパス県庁	県知事	6月2日
Mateo Laura	ラパス県庁	生産開発局長	6月2日
Eugenio Rojas	アチャカチ市役所	市長	6月2日
Pacifico Huanca	バタージャス市役所	市長	6月2日
José Luis San Miguel	SID (Strategy International Development)	プロジェクト調整員	6月2日
Marisol Quisbert	スイスコンタクト (Swisscontact)	コミュニティ企業 起業支援プロジェクト アチャカチ地域担当	6月5日
Luis Iturry	プラン (Plan Internacional Programa Altiplano)	プログラムマネージャー	6月5日
Marcelo Serrudo	ラパス県庁	元アチャカチプロジェクト 調整員 (県庁)	6月6日
Victor Ralde	県農牧サービス局(SEDAG)	局長	6月4日
Marlene Araya	県農牧サービス局(SEDAG)	調整担当	6月4日
Juan Carlos Salazar	県道路局(SEDCAM)	橋梁工事監督者	6月4日
Victor Munoz	県道路局(SEDCAM)	アチャカチ工事責任者	6月4日
Bruno Sirpa	アチャカチプロジェクト 利用者組合(AUPA)	組合長	6月4日
Gerardo Huanca	アチャカチプロジェクト 利用者組合(AUPA)	副組合長	6月4日

**MINUTA DE EVALUACIÓN FINAL CONJUNTA
SOBRE EL PROYECTO DE DESARROLLO PRODUCTIVO Y RURAL SOSTENIBLE
EN EL ÁREA DE ACHACACHI
EN LA REPÚBLICA DE BOLIVIA**

El Equipo de Evaluación japonesa conformada por la Agencia de Cooperación Internacional del Japón (denominada en adelante como "JICA"), y liderada por el Ing. Toshiyuki EZUKA, Director de la JICA Bolivia, conjuntamente con la parte boliviana han realizado la evaluación final sobre el Proyecto de "Desarrollo Productivo y Rural Sostenible en el Área de Achacachi" (en lo sucesivo denominado como "PDPRA").

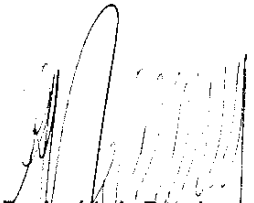
La evaluación fue realizada con los siguientes propósitos:

- Confirmar el proceso y progreso pasado del Proyecto y evaluar el nivel de logro del objetivo del Proyecto dentro del término de ejecución del Proyecto; y
- Identificar los obstáculos para la implementación eficiente y la sostenibilidad del Proyecto y desarrollar soluciones.

El equipo de evaluación conjunta ha realizado la evaluación del Proyecto a través de estudios, encuestas y entrevistas correspondientes, y ha elaborado el "Informe de Evaluación" (en lo sucesivo denominado como "Informe").

Todas las autoridades correspondientes han confirmado los resultados de lo descrito en el documento adjunto, y se firma en 4 originales de igual valor y contenido.


La Paz, 18 de Junio de 2008




Dr. José Luis Paredes
Prefecto y Comandante General del
Departamento de La Paz
Prefectura de La Paz



Ing. Toshiyuki Ezuka
Director Representante Residente
Agencia de Cooperación Internacional del Japón
JICA Bolivia



Lic. Eugenio Rojas
Honorable Alcalde Municipal
Municipio de Achacachi



Prof. Pacifico Huanca
Honorable Alcalde Municipal
Municipio de Batallas

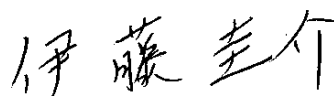
DOCUMENTO ADJUNTO

INFORME DE EVALUACIÓN FINAL DEL
PROYECTO DE DESARROLLO PRODUCTIVO Y RURAL SOSTENIBLE
EN EL ÁREA DE ACHACACHI (PDPRA)

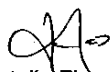
La Paz, 6 de junio de 2008



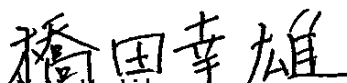
Ing. Eloy Poma
Director
Servicio Departamental de Fortalecimiento Municipal y
Comunitario
Prefectura de La Paz



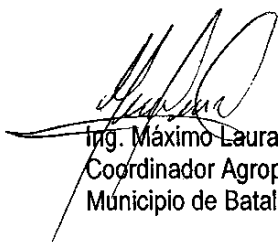
Ing. Keisuke Ito
Oficial Senior de programa
Departamento de Desarrollo Rural
JICA Central



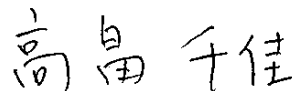
Ing. Natalia Flores
Responsable Agropecuario
Municipio de Achacachi



Ing. Yukio Hashida
Experto Individual en el Ministerio de Desarrollo Rural,
Agropecuario y Medio Ambiente (MDRAYMA)
JICA Bolivia



Ing. Máximo Laura
Coordinador Agropecuario
Municipio de Batallas



Lic. Chika Takahatake
Asistente del Representante Residente
Agencia de Cooperación Internacional del Japón
JICA Bolivia

INDICE

1	Introducción.....	1
2	Método de evaluación.....	1
2.1	Metodología.....	1
2.2	Matriz de diseño del proyecto (PDM).....	2
3	Logros del Proyecto.....	2
3.1	Grado de Cumplimiento de los aportes.....	2
3.2	Logros de resultados y actividades.....	3
3.3	Logros del Objetivo de Proyecto.....	14
3.4	Proyección hacia el logro del Objetivo Superior.....	15
3.5	Características en el proceso de implementación del proyecto.....	15
4	Evaluación del proyecto en función de los cinco criterios.....	16
4.1	Pertinencia.....	16
4.2	Efectividad.....	19
4.3	Eficiencia.....	21
4.4	Impacto.....	22
4.5	Sostenibilidad.....	24
5	Conclusiones.....	25
6	Recomendaciones.....	26
7	Lecciones aprendidas.....	28

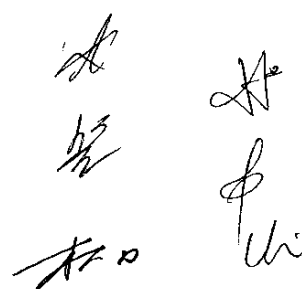
[Handwritten signatures]

ANEXOS

- ANEXO 1 Lista de Miembro de Evaluación Final
- ANEXO 2 PDM Ver.2
- ANEXO 3 Lista de Contraparte
- ANEXO 4 Presupuesto Asignado para el Proyecto Achacachi (Bs.) por la Prefectura de La Paz
- ANEXO 5 Lista de Consultores contratados por JICA
- ANEXO 6 Lista de Equipos y Ambientes del Proyecto
- ANEXO 7 Presupuesto Ejecutado por Cooperación Técnica
- ANEXO 8 Lista de Materiales de Capacitación del Proyecto

Lista de abreviaciones y acrónimos

- APROVET: Asociación de promotores veterinarios
- APDELAC: Asociación de productores de derivados lácteos de Achacachi
- APC: Apoyo para proyectos comunitarios
- AUPA: Asociación de usuarios del proyecto Achacachi
- APHARI: Asociación de productores de Haba región Illampu
- CRC: Centro de Revitalización Comunal
- CEA: Centro de educación alternativa
- IA: Inseminación artificial
- JICA Agencia de Cooperación Internacional de Japón
- PDM Matriz de Diseño de Proyecto
- PDPRA Proyecto de desarrollo productivo y rural sostenible en el área de Achacachi
- POA: Plan Operativo Anual
- SA: Sanidad animal
- SEDAG: Servicio Departamental Agropecuario
- SENASAG: Servicio nacional de sanidad agropecuaria e inocuidad alimentaria
- UAC: Unidad Académica Campesina
- UCPA Unidad de Coordinación del Proyecto Achacachi, de la Prefectura de La Paz



1 Introducción

El presente documento presenta la evaluación del Proyecto de desarrollo productivo y rural sostenible en el área de Achacachi (PDPRA) que inicia sus funciones en junio del 2005 y concluye en mayo del 2008.

La evaluación se realizó en base a una revisión de documentación secundaria, talleres participativos y entrevistas con las personas e instituciones claves en la implementación del proyecto. La metodología empleada fue la de los lineamientos de JICA para la evaluación de proyectos, brevemente presentada más adelante. Los miembros de la evaluación fueron los siguientes:

Parte boliviana:

- Prefectura de La Paz,
- Municipio de Achacachi,
- Municipio de Batallas

Parte japonesa:

- JICA Bolivia
- JICA Central

La lista de los miembros del equipo de evaluación se muestra en el anexo 1.

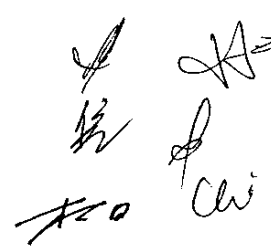
2 Método de evaluación

2.1 Metodología

El presente trabajo se ha hecho según los lineamientos de JICA para la evaluación de proyectos. Ésta metodología contempla tres etapas principales. Primeramente, la valoración de los resultados en función de la Matriz de Diseño de Proyecto (PDM, por sus siglas en inglés Project Design Matrix). En un segundo tiempo, la emisión de un juicio de valor en función de los Cinco Criterios de Evaluación del CAD-OCDE (Comité de Asistencia al Desarrollo de la Organización para la Cooperación y Desarrollo Económico) que son la pertinencia, la efectividad, la eficiencia, el impacto y la sostenibilidad. Finalmente, la realización de recomendaciones, con una atención especial a las lecciones aprendidas y la retroalimentación.

Los cinco criterios del CAD-OCDE se pueden explicitar de la siguiente forma:

- La pertinencia se refiere a la validez y necesidad del proyecto en cuanto a si sus efectos (objetivo general y superior) satisfacen las necesidades de los beneficiarios y en cuanto a su nivel de consistencia con la política del país receptor.
- La efectividad es un criterio para considerar si la implementación del proyecto ha beneficiado a la población objetivo.
- La eficiencia se refiere a la productividad del proceso de implementación, examinando si los insumos del proyecto se convirtieron realmente en resultados.
- El impacto es un criterio para considerar los resultados del proyecto con atención a los efectos a largo plazo, incluyendo los directos o indirectos, positivos o negativos, intencionales o involuntarios.



- La sostenibilidad es un criterio para considerar si los efectos producidos continuarán una vez que se termina la asistencia.

2.2 Matriz de diseño del proyecto (PDM)

El PDPRA ha tenido dos PDM. El primero, correspondiente al diseño inicial del proyecto, ha sido valido a partir de mayo 2005 y ha cubierto los dos primeros años de ejecución.

En función a los resultados de la evaluación intermedia, realizada en marzo del 2007, se produjo un nuevo PDM que básicamente guardó la misma estructura del anterior, incrementando simplemente un resultado más, relativo al fortalecimiento institucional. Ese PDM ha sido valido hasta el momento y ha servido de base para esta evaluación (anexo 2).

3 Logros del Proyecto

3.1 Grado de Cumplimiento de los aportes

3.1.1 Parte Boliviana

Aporte	Grado de Cumplimiento	Detalles	Observaciones
Apoyo Logístico	Bueno	Material de Escritorio, Comunicación, Computadoras, vehículos, combustible	No
Oficina	Bueno	Oficina en La Paz y Achacachi (Compartida)	No
Contrapartes para Unidad de Coordinación de Proyecto Achacachi (personal)	Regular	Ver Anexo 3	La asignación de contrapartes no se hizo en el momento oportuno ni en la especialidad adecuada. No hubo continuidad en los contratos de personal y hubo mucha rotación.
Gastos Operativos (insumos e infraestructura)	Regular	Ver Anexo 4	Desembolso de presupuesto no se hizo en el momento oportuno, en algunos casos no ha sido ejecutado.

3.1.2 Parte Japonesa

Aporte	Grado de Cumplimiento	Detalles	Observaciones
Apoyo Logístico	Bueno	Material de Escritorio, Computadoras	No
Oficina	Regular	Achacachi (Compartida)	No
Consultores Locales	Regular	Ver Anexo 5	Por normativa de año fiscal japonés, los contratos de los consultores debían renovarse cada fin de marzo, lo que provocó interrupciones en mes de abril.
Equipos Agropecuarios y de Oficios Técnico	Regular	Ver Anexo 6	No
Gastos Operativos	Regular	Ver Anexo 7	No

ANEXO 8 Lista de Materiales de Capacitación del Proyecto

Nota: Otros esquemas de Cooperación (2005-2008)

Aporte	Grado de Cumplimiento	Detalles	Otros

H
ALD
P
chi

Cooperación Financiera No Reembolsable	2 da Fase (concluido)	"Proyecto de Equipamiento para Desarrollo Rural en Departamento de La Paz"	Se entregaron los equipos en diciembre de 2006. Está en Función con las Obras de Caminos, Puentes y canales de Riego
Cooperante Técnico	concluido	Permanecia en GM Achacachi para las actividades de Desarrollo Rural	Noviembre de 2007 a Abril de 2008
Apoyo para Proyecto Comunitario (APC)	2 obras en ejecución 1 obra concluida	Revestimiento de canal de Riego en Putuni y Belén esta en ejecución por Servicio Departamental Agropecuario (SEDAG) Otra obra en Taramaya (parte de componente no estructural de "proyecto de Equipamiento para Desarrollo Rural en Departamento de La Paz") solicitado por GM Achacachi y ejecutada por Secretario de Desarrollo Productivo con supervisión de SEDAG	Las obras están en proceso de licitación Fecha prevista de conclusión: Octubre de 2008
Apoyo para Proyecto Comunitario (APC)	Concluido en 2005	Formación de Auxiliares Veterinarios en UAC Tihuanaku	15 auxiliares formados en el área de proyecto
Fondo de Contravalor (2KR)	Obra de Camino, 5 puentes	Arreglo de Camino agrícola ejecución por SEDCAM y 5 puentes ejecución por las empresas contratadas por SEDCAM	Todas obras están en ejecución Fecha prevista de conclusión: noviembre de 2008

3.2 Logros de resultados y actividades

Nota: El nivel de cumplimiento de los indicadores es calificado según el siguiente esquema:

- 1) cumplido,
- 2) cumplimiento bueno,
- 3) cumplimiento regular,
- 4) cumplimiento bajo,
- 5) incumplimiento.

3.2.1 Resultado 1

La producción de haba en las fincas de los beneficiarios se incrementó a través de la investigación participativa, adopción de semilla certificada y el fortalecimiento organizacional.

Indicador	Resultados y Actividades
Hasta la finalización del proyecto al menos 500 productores se encuentran capacitados, de los cuales el 80% adoptan innovaciones y tecnología apropiada en la producción de	<p><u>Resumen:</u></p> <p>672 productores han sido capacitados por el proyecto, de los cuales 79.48% o 536 productores han adoptado innovaciones y tecnología apropiada.</p> <p><u>Detalle:</u></p> <p>1.1 252.01ha de la variedad de haba Gigante de Copacabana han sido sembradas durante los tres años (48.67 el primer año, 93.34 el segundo 110 ha el último). (Referencia esperada: 225 ha para toda la duración del Proyecto) Se ha logrado un rendimiento promedio de 2.89 tn/ha para las cosechas 2006 y 2007. (Ref. esp.: 2.78 TM/ha) La cosecha del 2008 está en curso de realización. En lo que refiere a la calidad, 73% del volumen de la cosecha de los dos años corresponde a la sumatoria de los calibres</p>

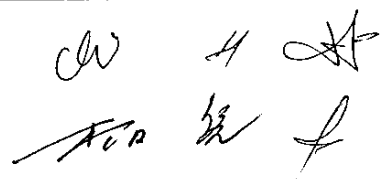
<p>haba</p> <p><u>Cumplido</u></p>	<p>Extra, Primera y Segunda. (Ref. esp.: 30%) La producción se destina mayormente a la venta de grano seco en la cuenca alta y una porción más importante en vaina verde en la cuenca media y baja.</p> <p>1.2 El apoyo técnico a los productores se ha hecho principalmente mediante dos ejes:</p> <ul style="list-style-type: none"> - La investigación participativa y respectiva transferencia de tecnología en los temas siguientes: desinfección por termo-terapia, comportamiento de tres ecotipos de haba, efecto de la baja poblacional de pulgones con aplicación de preparados naturales, evaluación del uso de biofertilizantes en haba, rendimientos con semilla del año mismo y del año anterior, métodos de secado de calchas, formas de trillado y de almacenado de granos de haba. - El acompañamiento y apoyo técnico directamente en la parcela del agricultor. Este seguimiento se hizo en un principio con frecuencias semanales o quincenales, y se disminuyó progresivamente hasta convertirse en un apoyo por demanda al final del proyecto.
<p>Al finalizar el proyecto, al menos 30 familias se especializan en la producción de semilla certificada de haba, destinando un total de 10 has. a la producción de semilla certificada de haba Gigante de Copacabana</p> <p><u>Cumplido</u></p>	<p><u>Resumen:</u></p> <p>50 familias se han especializado en producción de semilla de haba de la variedad Gigante de Copacabana, cubriendo una superficie de 10.7 ha cultivadas (1er año: 5.56ha, 2do año: 5.20ha y 3er año: 10.7ha). El primer año se obtuvo una producción de 15.29 TM y el segundo de 14.19TM. La cosecha de este año no ha sido concluida todavía.</p> <p><u>Detalle:</u></p> <p>1.3 Se ha capacitado a los productores en procesos de producción de semilla y su certificación. Primeramente en cuenca alta y en un segundo tiempo en cuenca media y baja.</p> <p>1.4 La semilla es certificada por la Oficina Regional de Semillas (ORS) de Las Paz, que depende del Ministerio de Agricultura. En el año 2007 se firmó un convenio, que deberá ser renovado este año. La ORS visita las parcelas de los semilleros para el control y hace análisis de laboratorio del grano seco. Estos costos son cubiertos por los productores.</p> <p>1.5 El grupo de semilleros se ha constituido gracias a campañas de información y formación que han derivado luego en inscripciones voluntarias de los productores.</p> <p>1.6 En vista de los buenos resultados de venta producidos año a año, nuevos productores se han inscrito y han iniciado las actividades de semilla.</p> <p>1.7 Se ha establecido un centro de acopio de haba (para semilla y grano seco) en la zona de Corpaputo, donde se concentra la mayoría de los semilleros.</p>
<p>APHARI se halla organizada y funcionando en: gestión de acopio, provisión de semilla y comercialización</p> <p><u>Cumplimiento bajo</u></p>	<p><u>Resumen:</u></p> <p>APHARI ha sido organizada a nivel de las tres cuencas. Sin embargo su nivel de organización, institucionalidad y funcionalidad no es completo todavía.</p> <p><u>Detalle:</u></p> <p>1.8 Los productores de haba están organizados bajo tres APHARIs, una para cada cuenca. Su nivel de dinamismo difiere mucho entre cuencas y según los directorios de cada año. Gracias a los 3 años de actividades con el proyecto se ha gestado un proceso de maduración y reflexión del rol de las APHARIs que actualmente ha desembocado en una voluntad de mayor unidad y solidez organizacional y comercial, así como de una mayor llegada y representatividad en la Asociación de Usuarios del Proyecto Achacachi (AUPA). Para esto, los productores están buscando la mejor manera de organizar un comité único que represente a todos los productores de haba del proyecto y han incluso iniciado gestiones ante el Municipio de Achacachi para obtener su personería jurídica.</p> <p>1.9 Existen estatutos y reglamentos comunes para las tres APHARIs, adoptados como rutinas de relacionamiento pero no aprobados formalmente. Se han redactado también tres reglamentos específicos relativos al Funcionamiento del centro de Acopio y Comercialización, a su Administración y a las Disposiciones relativas al préstamo de equipos y herramientas que a la vez de normar dan funcionalidad a los procesos productivos que apoyan. Las APHARIs cuentan por otra parte con la lista de las directivas por gestión, la lista de productores y un registro de actividades.</p> <p>En lo que se refiere al ámbito de la comercialización las APHARIs han firmado acuerdos de venta para una porción de la producción, han sido dotadas de un Plan estratégico, de un Plan de Negocios y han sido capacitadas en la metodología de sondeo rápido de mercado. Sin embargo estos últimos elementos han sido bastante teóricos y no se les ha llegado a dar una real funcionalidad. Por tanto, la comercialización sigue siendo un punto crítico para los productores, ya que estos grupalmente, aun no disponen de los mecanismos de mercadeo adecuado y no logran estándares homogéneos de producción, aspecto que ha comenzado a solucionarse mediante la capacitación en selección de grano, de acuerdo a lo que se requiere en el mercado nacional y de exportación.</p>

Conclusión: Los indicadores relacionados con el Resultado 1 han sido cumplidos. Sin embargo, en lo que refiere a la organización de APHARI, se observan dificultades que debilitan sus procesos de comercialización.

3.2.2 Resultado 2

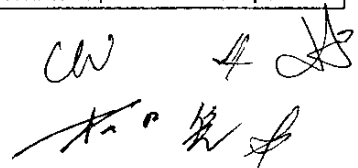
La producción de leche en los hatos de ganado bovino lechero y la producción de derivados lácteos, se han incrementado a través del mejoramiento genético, mejoramiento de forrajes, capacitación en el manejo de animales y en transformación de derivados lácteos

Indicador	Resultados y Actividades
<p>El 80% de las familias capacitadas en sanidad animal, mejoramiento genético, producción de forrajes y producción de derivados lácteos, adoptan y difunden sus conocimientos e innovaciones tecnológicas:</p>	<p><u>Resumen:</u></p> <p>80% de los beneficiarios hacen uso de servicios de SA e IA. (Esto se ha determinado en función a la demanda y por tanto tasa de trabajo de los 40 promotores que cubren el área del proyecto.)</p> <p>65% de las familias beneficiadas por el componente forrajes han adoptado innovaciones tecnológicas.</p> <p>Prácticamente un 100% de los capacitados en derivados lácteos aplica lo aprendido, ya sea produciendo un nuevo producto o habiendo mejorado sus procesos e higiene de fabricación.</p>
<p>1- Inseminación Artificial (IA):</p> <p>3 centros de IA funcionando</p> <p>9 promotores asistiendo a las familias</p> <p>500 vacas preñadas</p> <p><u>cumplimiento bueno</u></p>	<p><u>Resumen:</u></p> <p>El proyecto cuenta con 9 promotores calificados en IA.</p> <p>Hasta finales del 2007, 5 centros de IA (es decir un promotor competente dotado de equipo) han sido creados.</p> <p>Actualmente solo 3 están dando servicio.</p> <p>Durante los 3 años de proyecto se han inseminado a 574 vacas, de las cuales 423 resultaron preñadas, lo que significa una tasa de preñez de 74%, que según criterios de IA entra en un rango de excelente (mayor a 70%). Cabe mencionar que las actividades de IA estuvieron suspendidas de agosto 2006 a abril 2007 por falta de nitrógeno líquido que la Prefectura no compró oportunamente. Sin esta interrupción se hubiera llegado al nivel esperado por el indicador de 500 vacas preñadas.</p> <p><u>Detalle:</u></p> <p>1.1 Se ha capacitado a 916 familias en uno o varios temas de manejo de ganado, inseminación artificial y selección genética.</p> <p>1.2 Durante las 3 gestiones del proyecto, 12 productores fueron capacitados para promotores inseminadores, de los cuales 9 aprobaron. Se proporcionó equipo para 6 promotores, pero se equiparon sólo a los 5 más destacados (2 en cuenca baja, 2 en cuenca media y uno en cuenca alta). El termo restante está en inventario del CRC de Cala Cala. Para ampliar la cobertura del servicio de IA se proveerán 3 termos más hasta el cierre del proyecto.</p> <p>1.3 Se organizó la Red de promotores en IA y sanidad animal del proyecto y se aprobaron sus estatutos. Los promotores también están afiliados a APROVET, asociación más amplia que ha logrado reconocimiento en la zona. El servicio que prestan estos promotores asociados fundamentalmente se da en campañas organizadas por la Alcaldía u otras instituciones que realizan actividades masivas. Cuando no hay este tipo de actividad, los promotores dan el servicio por cuenta propia, ya que existe demanda para los mismos, lo que hace que los promotores tengan actualmente la capacidad de comprar los insumos, como las pajuelas, nitrógeno líquido y otros, necesarios.</p> <p>1.4 El proyecto trabajó desde el primer año con semen bovino de "pedigree" de toros sementales adaptados a la altura de raza Holstein y Pardo Suizo, obtenidos en Ayaviri (Perú). Se organizaron dos viajes de intercambio con los promotores a la granja de Ayaviri. Cabe destacar que para dar mayor acceso a la IA, se buscó abaratar su costo mediante la producción local de semen de calidad. Para esto el proyecto dotó a la UAC de Batallas con laboratorio y capacitó en IA en Japón a uno de sus ingenieros.</p>



	1.5 Para cada vaca inseminada se entregó una ficha de registro zootécnico y se explicó a la familia ganadera como utilizarla.
<p>2- Sanidad Animal (SA):</p> <p>45 auxiliares capacitados en SA</p> <p>4400 cabezas de ganado atendidas</p> <p><u>cumplimiento bueno</u></p>	<p><u>Resumen:</u></p> <p>40 auxiliares en sanidad animal fueron capacitados por el proyecto.</p> <p>5083 cabezas de ganado bovino fueron atendidas durante las tres gestiones del proyecto.</p> <p><u>Detalle:</u></p> <p>2.1 40 promotores de sanidad animal fueron formados en total. 13 fueron formados el primer año en la UAC de Tihuanaku (fondos APC) y obtuvieron el título de auxiliares en veterinaria. En el segundo año se capacitaron a 15 y en el tercero a 12, directamente por el técnico en SA del proyecto. De estos 40 promotores aproximadamente un 80% están dando servicios (Fuente: taller participativo de evaluación del componente de ganadería). A lo largo de las tres gestiones del proyecto se registraron 1776 participantes en actividades de capacitación en SA. Los principales temas abordados fueron: fasciola hepática, diarrea, timpanismo, carbunco, brucelosis, mastitis, metritis, mal de altura y pericarditis traumática.</p> <p>2.2 14 campañas de sanidad animal fueron ejecutadas principalmente por el proyecto y algunas de ellas en coordinación con el GM de Achacachi, SENASAG y Swiss Contact, en las que se llegaron a atender a 5803 bovinos. Los temas de atención fueron: fiebre aftosa, desparasitación externa, vitaminización, mineralización, carbunco sintomático y fasciola hepática.</p> <p>2.3 Tres farmacias veterinarias fueron creadas y fueron funcionales durante el tiempo del proyecto. Este componente presentó algunas dificultades durante su implementación:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Precios referenciales de medicamentos más altos que los del mercado informal de la zona. - Existencias de medicamentos de baja demanda - Para la continuidad no se responsabilizó concretamente a nadie para su funcionamiento. <p>De todas maneras, actualmente los promotores están trabajando con medicamentos comprados con recursos que han logrado generar con sus actividades durante la ejecución del proyecto.</p> <p>2.4 Se organizó la Red de promotores de SA y se la dotó de reglamentos. Fue muy funcional durante el proyecto debido sobre todo al acceso común a los medicamentos de las 3 farmacias.</p> <p>Los promotores en SA e IA se han afiliado a la Asociación de Promotores Veterinarios, APROVET, que además cuenta con otros formados por diversas instituciones (Municipio, SENASAG y Plan Intemacional mayormente). La iniciativa de creación de esta asociación, por parte del Municipio de Achacachi, se hizo debido a la fuerte rivalidad entre promotores y duplicidad de esfuerzos sobre todo en las campañas. Muy frecuentemente por ejemplo, la AUPA organizaba una campaña de desparasitación y cuando llegaba a las comunidades, una u otra institución ya lo había hecho unas semanas atrás. Actualmente, las campañas de sanidad animal coordinan con APROVET. El PDPRA apoyó a APROVET en su organización, redacción de estatutos y reglamentos. El presidente de APROVET es Marcelino Palma, formado por el Proyecto.</p> <p>El dinamismo de APROVET ha posibilitado que los promotores AUPA formalicen un nexo con el Municipio de Achacachi, continúen trabajando cada vez más y continúen su capacitación. En efecto, con la ayuda de la ONG Swisscontact, APROVET ha gestionado un curso de técnico veterinario de una duración de tres años con la UAC de Tihuanaku que para fines prácticos ha abierto una sucursal en Achacachi. De los 36 matriculados, 25 son promotores AUPA.</p> <p>EL Municipio de Batalla también ha empezado la campaña, sin embargo falta coordinación con promotores del Proyecto.</p> <p>A pesar de que APROVET se identifica con la provincia Omasuyos, ha quedado abierta a los promotores AUPA de la cuenca Alta que se han podido afiliar. Pero lamentablemente por la distancia, no están aprovechando el curso de la UAC Tihuanaku y en la mayoría de los casos, las campañas de atención organizadas con APROVET no cubren la cuenca alta por encontrarse fuera del Municipio de Achacachi.</p> <p>Mayormente, la única atención veterinaria que llega a los ganaderos de la cuenca alta, es la de sus promotores AUPA que trabajan con el fondo rotativo generado durante el proyecto.</p> <p>En términos de beneficiarios y como parte de la estrategia del proyecto, se trabajó con 25 familias líderes en ganadería (IA, SA y forrajes) las que fueron capacitadas de manera más profunda y a las cuales se les hizo un seguimiento intenso durante la última gestión, ya que se consideró que estas unidades familiares servirían como modelo a seguir por los vecinos y otros beneficiarios en general. Estas familias de vocación especial sirvieron, por ejemplo, para coordinar actividades que realizó la red de promotores veterinarios y los técnicos del proyecto.</p>
<p>3- Producción de forrajes:</p> <p>80% de los capacitados introducen diferentes especies forrajeras de mayor rendimiento y</p>	<p><u>Resumen:</u></p> <p>Se contó con 1765 participantes en las capacitaciones en técnicas de forraje mejorado.</p> <p>65% de ellos adoptaron tecnología de producción y conservación de forrajes. Este porcentaje de adopción se vio influenciado especialmente por la percepción de los productores de la cuenca alta, quienes no vieron con mucha precisión el retorno de la</p>

<p>adoptan tecnología de almacenamiento y conservación.</p> <p><u>cumplimiento regular</u></p>	<p>inversión en forraje mejorado, por el tipo de sistema productivo que prevalece en la zona (extensivo para engorde).</p> <p><u>Detalle:</u></p> <p>3.1 124.25 Has de forrajes mejorados (avena y alfalfa) fueron sembrados con la semilla del proyecto. (Ref. esp.:150 ha). Con la metodología del proyecto, se reforzó la adopción de forrajes introducidos en la cuenca baja y una zona de media, ya que prácticamente los ganaderos de la zona conocían mucho de sus resultados. En tanto que en el resto de la cuenca media y aun mas en la alta, como la practica ganadera con fines lecheros no era de mucha difusión, la introducción de gramíneas y forraje en general fue mas débil, debido a:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Una percepción de que el precio de compra de la semilla era alto, ya que mucho de esta inversión tendría retornos más largos por la práctica de criar bovinos para engorde. - No se logró una adecuada sensibilización para que los productores adopten las recomendaciones de forraje mejorado, ya que en estas cuencas la inversión en estos insumos para la producción ganadera es evaluada con criterios de riesgo para su retorno, dada la reducida economía de los productores, en comparación con los de cuenca baja. <p>3.2. Se realizó capacitación teórica y prácticas en ensilaje verde, ensilaje de paja y heno enfardado. Las dos técnicas de ensilaje y sobre todo la de paja, que no requiere de picadora mecánica y valoriza un material prácticamente de desecho, ha encontrado una gran acogida. En lo que se refiere a la capacitación de ensilaje verde, este proceso tuvo una interrupción en la época de cosecha de 2007 debido a que los consultores en forrajes sufrieron una interrupción de contrato por parte de JICA, lo que no permitió llegar a mayor número de productores. Aunque debe mencionarse que aquellos que participaron en los procesos de capacitación y demostrativos vienen aplicando estos conocimientos.</p> <p>3.3. Se validó a través de investigación participativa 7 variedades de alfalfa y diferentes tipos de pastos. Este trabajo sirvió sobre todo en cuenca baja y media para difundir técnicas de mejoramiento de rendimiento y en cuenca alta para probar que hay variedades de alfalfa y pasto con alto valor nutricional que se adaptan al clima.</p> <p>3.4. Se trabajó de manera más específica con 25 familias líderes (las mismas que para los componentes de IA y SA) y además se prestó el mismo servicio a 54 familias adicionales.</p>
<p>4. Derivados Lácteos</p> <p>540 familias diversifican sus derivados lácteos</p> <p><u>cumplimiento bajo</u></p>	<p><u>Resumen:</u></p> <p>Pocas familias diversifican sus derivados lácteos sin embargo la mayoría aplican lo que aprende en los procesos de capacitación y de esta manera mejoran su manera y calidad de producción.</p> <p><u>Detalle:</u></p> <p>4.1. 353 familias fueron capacitadas en derivados lácteos, de las que prácticamente todas aplican, de acuerdo a sus necesidades, componentes de las recomendaciones. El enfoque que se dio a este componente fue en:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Aspectos de calidad (buenas prácticas de higiene, estandarización, procesos, presentación del producto, etc.) - Diversificación de productos lácteos, introduciendo productos como yogurt, flan, dulce de leche, refresco de suero, queso con verduras, etc. - Micro-empresarial, ejecutado el último año, en temas de costos, imagen de marca, control de calidad, registro sanitario y otros. <p>Esto último, se enfocó a los productores más dinámicos identificados en las primeras gestiones, los que además debían tener un ambiente adecuado para la producción de derivados y disponer o tener la capacidad de acopiar al menos 40 L de leche al día. Es así que se conformaron 15 grupos queseros que agrupan a 49 familias.</p> <p>4.2. En lo que refiere al incremento de producción de derivados lácteos, el yogurt ha sido claramente el producto que más dinamismo ha tenido entre los productores. Al final de la segunda gestión, 30 producían yogurt de manera regular. Por otra parte, a partir del 2006 y hasta el presente, 4 grupos queseros, en asociación con la empresa SOALPRO, empezaron a abastecer el desayuno escolar del Municipio de Achacachi. Precisamente el tema de desayuno escolar es muy importante para la proyección de producción de yogurt, ya que en la actualidad esta demanda institucional es cubierta principalmente por grandes productores que se encuentran fuera del municipio, lo que muestra las posibilidades para los productores locales. El proyecto propició en los productores de yogurt generación de una calidad suficiente, condiciones sanitarias correctas, organización de la producción y en equipamiento de producción, lo que actualmente es base para una relación de provisión de yogurt a la empresa SOALPRO que es responsable de la atención del desayuno escolar de Achacachi.</p> <p>4.3. El proyecto logró crear en octubre del 2007 la Asociación de productores de derivados lácteos de Achacachi (APDELACH) con 12 productores pertenecientes a los 15 grupos queseros. La asociación dispone de un directorio, de reglamentos y de un Plan financiero y de negocios. Pese a esto, se ve que los productores no le dan la funcionalidad esperada y en contraposición prefieren actuar comercialmente en sus propios mercados, en los cuales perciben buena estabilidad para la realización de su producción familiar, fortalecida por la mejor calidad que se mencionó anteriormente. De esta manera se establece que la estrategia del proyecto para la organización de este tipo de productores no era la adecuada en esta fase de desarrollo de los mismos.</p> <p>4.4. Los grupos queseros, participaron en dos ferias de promoción de los productores. La primera en el Municipio de</p>



	<p>Achacachi, en que una de las productoras del proyecto ganó el segundo puesto en el rubro de derivados lácteos. La segunda, en la ciudad de La Paz, en el marco de la iniciativa de Municipio Productivo, donde hubieron volúmenes de venta de queso, yogurt y flan muy importantes. Al margen de estos dos eventos importantes, el apoyo en términos de comercialización fue muy débil y únicamente dirigido a los 15 grupos queseros.</p> <p>De todas maneras, en lo que refiere al queso, se puede destacar sobre todo a tres familias que han logrado constituir una cartera de clientes habituales y posicionar su queso en Achacachi y La Paz con un producto de alta calidad, muy distinto al queso criollo producido en la zona. Estos productores venden directamente al consumidor o al último eslabón de la comercialización antes del consumidor, logrando así incrementar su porcentaje de ganancia.</p> <p>Asimismo, los productores queseros y de yogurt han generado un polo dinamizador del sector de transformación lechera de Achacachi sobre todo a dos niveles:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Estabilizando mercados sobre la base de buena calidad y - Fortaleciendo la cadena local de leche. En efecto, ellos acopian leche de unos 70 productores de la zona, pagándoles por lo general unos 30 centavos más por litro que las grandes acopiadoras y emplean personal de la zona para la producción de los derivados. <p>En lo que refiere a los grupos queseros, este componente ha tenido resultados muy alentadores. Sin embargo, el impacto en la gran mayoría de los beneficiarios ha sido reducido. Esto es principalmente debido a que las capacitaciones en derivados requerían el transporte de mucho material (garrafa de gas, ollas, etc.) difícil de manipular. Sin embargo las promotoras nunca dispusieron de un medio de transporte. Tuvieron entonces que aprovechar los desplazamientos de los otros técnicos para llevar o recoger muchas veces a destiempo el material. Es principalmente por esta razón que las capacitaciones no se hicieron en la cantidad suficiente para poder llegar al indicador esperado y en muchos casos, resultaron muy teóricas o con resultados prácticos insuficientes (hecha con los medios encontrados en las comunidades). También se podría mencionar el hecho, aunque menos relevante, de que como prácticamente no se trabajó para dar soluciones de comercialización para los nuevos productos difundidos, en la segunda mitad del proyecto los beneficiarios mostraron menos interés en el componente.</p> <p>Finalmente se observa que los esfuerzos de capacitación en derivados lácteos fueron superiores en la cuenca alta, con el objeto de brindar a los productores de esa zona posibilidades diversas para el fortalecimiento de su economía familiar.</p>
<p>5. Infraestructura pecuaria:</p> <p>80% de familias participantes aprovechan infraestructuras implementadas</p> <p><u>cumplimiento bajo</u></p>	<p><u>Resumen:</u></p> <p>Establos: 75 planificados, 63 construidos, 45 cumplen con su funcionalidad (65%).</p> <p>Queserías: 36 planificadas, 18 construidas o en ejecución, las construidas son utilizadas.</p> <p>Baños antisépticos: 7 planificados, ninguno construido.</p> <p>Centros de acopio: 3 planificados, 1 construido y en utilización.</p> <p><u>Detalle:</u></p> <p>5.1 Inicialmente el proyecto trató de motivar la construcción de establos donando todos los materiales para los mismos, para cuyo acceso los productores debían cumplir con ciertos requisitos. Estos requisitos resultaron ser muy exigentes, habiendo cumplido tan solo tres familias, a quienes se les entregó los materiales para la construcción de sus establos.</p> <p>Posteriormente el proyecto fomentó la construcción de establos mediante el lanzamiento de concursos. Primero se trabajó dando capacitación y sensibilizando a los productores sobre la importancia de tener un establo. En un segundo tiempo se lanzaron los concursos en que el proyecto ayudaba con una parte del techo y el productor aportaba el resto. Los establos más lindos serían luego premiados con una vaquilla mejorada. Con esta técnica se logró 330 inscritos y 60 efectivamente construidos.</p> <p>El proyecto propuso un diseño estándar de establo adaptado a la zona y a los materiales locales, mismo que fue aceptado por los beneficiarios de proyecto, motivo por el que se dio asistencia técnica para la construcción.</p> <p>5.2 Para la construcción de queserías se sensibilizó, informó y se ofreció el material que no era local (como el azulejo). De igual forma se propuso un diseño estándar y se dio asistencia técnica para la construcción. A pesar de estas facilidades poca gente manifestó su interés para construir queserías.</p> <p>El poco interés en las queserías (se logró solo el 50% de las construcciones planificadas) está estrechamente ligado al componente de derivados lácteos, puesto que el trabajo de sensibilización sobre la utilidad de una quesería estuvo acoplado, desde un principio, a las actividades de capacitación en derivados lácteos. Como vimos en el último párrafo de esa sección, esas capacitaciones tuvieron muchos problemas y limitantes que inevitablemente repercutieron en el interés de los productores en las queserías.</p> <p>Sin embargo esta moderada meta también estuvo influenciada por el hecho concreto de que para ser quesero se requieren ciertas condiciones materiales y financieras que acompañen a esta decisión, tales como espacios, disponibilidad de agua potable suficiente, un capital de trabajo, etc. Aspectos que fueron analizados al interior del equipo técnico y fueron base para una selección que evite la implementación de este tipo de infraestructura sin posibilidades reales de utilización.</p>

	5.3 y 5.4 Fue afectado por demoras en los procedimientos burocráticos de la Prefectura. Los mismos se esperan subsanar con fondos asignados a este subcomponente que no fueron ejecutados en anteriores años y recuperados para este fin, con la siguiente programación: 5 baños antiséptico y 3 queserías (y 12 cepos de madera, y 4 carpas solares). Quedando el saldo de estas obras (establos y queserías familiares) para programar en la gestión 2009.
<p>6. Producción de leche:</p> <p>10 lts/vaca/día</p> <p><u>El indicador no es adecuado</u></p>	<p><u>Resumen:</u></p> <p>No se cuenta con datos ni de línea base (elaborados por el propio proyecto), ni de conclusión de proyecto para cuantificar el nivel de incremento.</p> <p><u>Detalle:</u></p> <p>No obstante, considerando que:</p> <ul style="list-style-type: none"> - El incremento de la leche es el resultado final y combinado de las mejoras en las prácticas de manejo de ganado impulsadas por los diferentes subcomponentes del proyecto. - De que las mejoras en las practicas se hacen paulatinamente puesto que no todos los ganaderos aplicaron la totalidad del paquete tecnológico ofrecido por el proyecto, de que cuando lo adoptaron no lo hicieron con todos su animales, ni tampoco siempre al 100%. - De que entonces el incremento de la producción lechera se asemeja más bien a un proceso progresivo gracias a la adopción cada vez más regular y sistemática de una serie de factores tecnológicos. <p>No parece entonces adecuado utilizar un indicador de este tipo para un periodo de intervención de solo 3 años. Por otra parte, según la línea base presentada en el Plan de Ejecución del Proyecto (2005 - 2008) elaborado por la Prefectura, se indica una producción lechera promedio por vaca y por día en la cuenca baja de 5l, en la cuenca media de 3l y en la cuenca alta de 2.5l.*</p> <p>Para alcanzar el indicador de 10l/vaca/día se hubiera necesitado doblar la producción lechera en la cuenca baja y cuadruplicarla en la cuenca alta. Y eso en un lapso de sólo 3 años.</p> <p>Conclusión: El indicador de 10l/vaca/día por tanto no es adecuado. Para fines de la evaluación es preferible considerar el incremento del la producción de leche como el efecto final y progresivo de un proceso integral que indudablemente ha sido iniciado con los usuarios del proyecto y que poco a poco producirá sus frutos.</p> <p>Es posible sin embargo, dar resultados parciales relativos a ciertos componentes llevados por el proyecto, lo que da pautas que se ha tenido efectos positivos en este aspecto.</p> <ul style="list-style-type: none"> - En el componente de forrajes se obtuvo un incremento de producción lechera en época seca de 15.2% para las vacas alimentadas con ensilaje verde y de 24.7 % con ensilaje de paja. - Los productores mencionan un incremento de producción de leche entre animales parasitados y libres de parásitos entre 0.5 a 2 l de leche según si la vaca es criolla o mejorada. - Por el momento ninguna de las vaquillas nacidas por IA del proyecto ha empezado a producir leche, pero en mejoramiento genético se asume de manera general que se puede esperar un incremento de producción de 10% por cada generación. <p>* Los datos mencionados como línea base no especifican si estos fueron tomados en época con disponibilidad de forraje o no, ni son de vacas criollas o mejoradas, si se trata de un promedio o no, etc.. Estos aspectos disminuyen también la calidad de indicador.</p>

Conclusión: Los indicadores relacionados con el Resultado 2 no han sido cumplidos de manera homogénea. En lo que refiere al manejo mejorado de ganado (IA, SA, forrajes y establos) se puede considerar que el nivel de cumplimiento ha sido globalmente bueno. En lo que se refiere a la producción de derivados lácteos y la construcción de queserías si bien el nivel de cumplimiento ha sido moderado, no debe perderse de vista el nivel de adopción de prácticas que se ha obtenido y el efecto que tiene esta actividad en la cadena leche.

3.2.3 Resultado 3

A través de la educación técnica alternativa se ha incrementado la producción y la capacidad técnica de los comunarios del Proyecto.

Indicador	Resultados y Actividades
<p>1. Oficios técnicos</p> <p>900 participantes elevaron</p>	<p><u>Resumen:</u></p> <p>409 personas fueron capacitadas en oficios técnicos, de las cuales se ha verificado</p>

su nivel de formación educativa en oficios técnicos, de los cuales el 80% aplican sus conocimientos en producción de prendas para el mercado.

cumplimiento regular

que aplican el 97%, y que venden el 42%.

Detalle:

1.1 Se capacitó a usuarios del Proyecto en técnicas de corte y confección, telares, tejidos a mano y macramé. La capacitación fue esencialmente técnica, los aspectos económicos resumiéndose a los más básicos (cálculo del costo de producción). En ciertos casos los módulos de capacitación fueron demasiado cortos para que los productores dominen la técnica (sobre todo en corte y confección), sin embargo esta debilidad fue subsanada por la ayuda que dieron las antiguas alumnas a las nuevas.

Prevía a la iniciación del Proyecto se propuso una capacitación con personas que posteriormente serían las dueñas de las maquinas, aspecto que se vio no era viable, ya que limitaba el acceso a nuevos participantes; de esta manera se resolvió que el equipo no sería de propiedad individual. Esta resolución causó muchos problemas entre los antiguos grupos de capacitados que no querían renunciar a las maquinas y los nuevos grupos pidiendo capacitación. Esta situación que se dio sobre todo en Cala Cala y su resolución necesitaron tiempo y retrasaron, como se mencionó, considerablemente las actividades de capacitación.

Otro factor que ha afectado la capacitación en OT fue el número de maquinas. Considerando que el equipo tiene una doble función, de producción para los grupos antiguos y de capacitación para los nuevos, rápidamente la capacidad instalada no fue suficiente. En este caso el proyecto se vio en la disyuntiva de comprar más equipo con el riesgo de que este quede sub o no utilizado al final del proyecto o de continuar con la capacidad instalada. Finalmente se optó por una solución intermedia, adquiriendo menos equipo que el solicitado y tras una evaluación más minuciosa del requerimiento. Todo este proceso, tuvo una cierta duración que hizo que el equipo llegara a mediados del 2007, lo que también tuvo una repercusión en el número de capacitaciones durante esa gestión.

En este sentido el indicador de 900 personas capacitadas fue sobre evaluado considerando la dotación inicial prevista de maquinas y el hecho de que éstas serían compartidas por las nuevas personas a capacitar y las, cada gestión más numerosas, personas ya capacitadas para fines productivos.

También dentro de los aspectos que influyeron en esta situación se puede mencionar el pago de contraparte que deberían realizar los participantes, las dificultades que se observaron en el proceso de convocatoria y organización de nuevos grupos y la incorporación, solamente en la última gestión, del centro de Putuni, debido a que estos no se organizaron oportunamente para el componente.

En términos de aprendizaje los capacitados manifestaron que los cursos no llenaron sus expectativas, lo que se debe a una falta de tiempo para estos procesos, contenido de los cursos y eventualmente al nivel de seguimiento hecho a los docentes

1.2 Se equipó a los Centros Comunales con 36 maquinas domésticas (Singer); 3 máquinas Overlook; 13 telares; 6 planchas; 6 hiladoras; 7 Bobinadoras y 12 lanzadoras. Actualmente hay demanda de utilización para prácticamente todas las maquinas y sobre todo los telares. Cabe resaltar que los miembros de los diferentes centros tienen la expectativa de que el equipo asignado sea mantenido en sus propios centros

1.3 Dado que el equipo se encuentra en los Centros Comunales, las actividades de capacitación y producción son enteramente dependientes de ellos. Sin embargo hasta el momento no se ha encontrado una solución real para permitirles un funcionamiento estable y sostenible. Por el momento temas como la factura de electricidad, el mantenimiento, reparación y amortización del equipo y los lapsos de apertura de los centros (disponibilidad de un portero no tienen respuesta

Aunque, cabe mencionar que en Chachacomani se cuenta con el respectivo portero pagado por la HAM, esperándose que esta medida sea copiada por la HAM de Achacachi.

Tampoco se tiene una respuesta a como se organizará el acceso a las maquinas y telares según la demanda de los grupos nuevos y antiguos. Ya se han presentado varios conflictos en este tema.

Un punto positivo que destacar es que la AUPA a través de un convenio con el Centro de Educación Aplicada, CEA - Avichaca, ha logrado la asignación de una capacitadora, que atiende una vez por semana cada uno de los centros comunales de las cuencas baja y media. Para aprovechar esta oportunidad los centros comunales se encuentran en frente de un desafío: la organización de los nuevos grupos de capacitación, atribución que era previamente cumplida por el técnico del proyecto.

Aunque algunas personas capacitadas han logrado consolidar canales propios de comercialización y trabajan prácticamente todo el año con pedidos regulares, la mayoría vende solo a sus vecinos y familiares, lo que no les permite generar un margen de beneficio importante. Es claro que se requiere un mercado estable y formal, como el de Achacachi o feria de Chachacomani, para las personas que se dedican aún más a esta actividad. De todas maneras, se observa un buen nivel de demanda para el uso de este equipo, lo que puede significar que la actividad ha llenado algunas expectativas económicas y en muchos casos domésticas.

1.4 Se ha logrado organizar un poco los grupos de oficios técnicos por Centro Comunal. Generalmente hay un grupo de antiguos y uno de nuevos capacitados. Todos los grupos han sido dotados de reglamentos, de un presidente y un encargado de hacienda. Sin embargo, la funcionalidad de estos grupos se ha restringido, en la mayoría de los casos, a organizar la logística de las capacitaciones.

Las directivas de OT se han creado con objetivos muy restringidos y poca visión estratégica. No existe tampoco, prácticamente, ninguna coordinación entre los diferentes grupos de las diferentes cuencas. Esta situación provoca que el componente de OT esté muy desorganizado como gremio y tenga poca llegada en la AUPA para

Qui #
Am

	<p>hacer presentes sus necesidades. Una de las más importantes sería lograr convenios con los Municipios para asegurarles un lugar en las ferias (actualmente, las vendedoras ya instaladas y organizadas no las dejan acceder).</p>
<p>2. Computación</p> <p>Al menos 500 estudiantes capacitados en paquetes de computación, aplican y desarrollan sus conocimientos.</p> <p><u>cumplido</u></p>	<p><u>Resumen:</u></p> <p>520 estudiantes jóvenes y adultos han sido capacitados por el proyecto en el uso de MS Windows, Word y Excel.</p> <p>Es muy difícil identificar la proporción de alumnos que aplican todavía lo aprendido debido a varios factores como la movilidad de los jóvenes cuando terminan el colegio, aunque en un muestreo realizado se pudo identificar que se da una alta utilización de estos medios en diversos documentos como ser: planillas de fútbol, recibos, carátulas de colegio, solicitudes de padrinzago, etc.</p> <p><u>Detalle:</u></p> <p>Sin embargo es importante destacar otro tipo de elementos que ilustran la evolución del componente:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Contrariamente a lo planificado, hubo una demanda de parte de personas adultas para la capacitación en computación. - Este componente significó para las personas adultas, según lo que ellas mismas manifestaron, una posibilidad de superación y de generación de mayores oportunidades. Del primer grupo de la cuenca alta, salió entre otros el presidente actual de la AUPA, que aplica constantemente lo aprendido. - En la última gestión se trabajó también con los niños de la escuela de San Juan de Chachacomani, ampliando de esta manera el universo de capacitados, mas allá de lo previsto inicialmente por el proyecto y como respuesta a los pedidos de este segmento de la población –motivados quizás por los juegos de computadores-. Sin embargo se demostró una buena predisposición para su aprendizaje y posterior utilización de lo aprendido en las otras materias del colegio. - Este componente se constituyó también en un trampolín para los jóvenes al acceso a internet. Permitiéndoles, cuando salían a la ciudad, sacar información (como diccionarios) y llevarla de vuelta a las comunidades. - Ciertos ex alumnos del componente que siguen en colegio puedan practicar gracias a las recientes dotaciones de computadoras a sus instituciones por parte del Gobierno. - Algunos, muy pocos, de los participantes se han involucrado en estudios superiores basados en sus conocimientos de computación. <p>2.1 Los Centros Comunales han sido equipados con 32 equipos de computación completos, con sillas y muebles incluidos. En la gestión 2007 los equipos no fueron suficientes para el nivel de demanda que suscitó el componente. Sin embargo, tratándose del último año del proyecto, el Proyecto prefirió limitar la compra de nuevo equipo, por el riesgo de que una vez el mismo concluido, éste quede abandonado. Las dificultades expresadas en el punto 3 de Oficios Técnicos en cuanto a la sostenibilidad para el funcionamiento de los Centros Comunales y de los equipos, son compartidas por el componente de computación. Actualmente las salas se encuentran cerradas. Por el momento, no se han organizado todavía nuevos grupos de aprendizaje para aprovechar la presencia de la promotora asignada por el CEA – Avichaca. Como se mencionó previamente, la organización de los grupos, conjuntamente con la promotora, es un desafío que los Centros Comunales deberán asumir y liderar ahora que ya no se dispone del técnico del proyecto que previamente asumía ese rol.</p> <p>Se organizó informalmente a los participantes en computación, pero estos grupos tuvieron un rol únicamente logístico para la constitución de los nuevos grupos de alumnos y la organización de las clases.</p>
<p>3. Alfabetización</p> <p>Al menos 360 beneficiarios participan en alfabetización, de los cuales el 50% concluye el curso de cada nivel.</p> <p><u>cumplimiento bajo</u></p>	<p><u>Resumen:</u></p> <p>141 personas adultas alfabetizadas de las cuales el 17% concluyen y son parte de educación a bachillerato.</p> <p><u>Detalle:</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Los contenidos de capacitación guardaron estricta relación con los programas de educación primaria vigente en el Ministerio de Educación. 2 Este componente no encontró el éxito esperado debido a que a partir del 2006 empezó el programa "Yo sí puedo" de alfabetización masiva del Gobierno. 3 Por esta razón y en ciertos casos, se adaptó la estrategia de intervención y se acopló la alfabetización a la capacitación en oficios técnicos.

Conclusión: El indicador de Computación ha sido cumplido incluyendo segmentos de la población no inicialmente considerados. El de OT no ha logrado el nivel esperado en términos cuantitativos, pero esto se debe atenuar por el hecho de que el indicador fue relativamente sobredimensionado y de que el nivel de aplicación conseguido es muy elevado. Los aspectos de organización y comercialización en OT presentan debilidades, aspecto que no debe disminuir el efecto concreto que se tiene expresado en la actual presión por uso de la maquinaria (sea para producción comercial o para uso familiar), siendo este último aspecto, una muestra clara del aporte del componente al bienestar familiar. El componente de alfabetización fue bastante rezagado por aspectos relacionados a la política gubernamental de educación de adultos.

3.2.4 Resultado 4

Se ha mejorado la atención de salud de los comunarios del proyecto.

Indicador	Resultados y Actividades
<p>Al menos 2500 familias dentro del área del proyecto acceden a la atención, información y educación, mejorando el interés de la salud personal y familiar.</p> <p><u>cumplimiento bajo</u></p>	<p><u>Resumen:</u></p> <p>800 comunarios fueron atendidos en las tres gestiones del proyecto.</p> <p>800 comunarios fueron sensibilizados y capacitados.</p> <p>Número de Campañas:</p> <p>9 campañas durante la gestión 2005-2006 en los siguientes lugares (Chachacomani 2 veces, Corpaputo 2 veces, Kerani, Putuni, Cala Cala y Belén 2 veces).</p> <p>4 ferias durante la gestión 2007-2008, 2 en Chachacomani, una en Kerani y una en Batallas.</p> <p><u>Detalle:</u></p> <p>4.1 Durante la gestión 2005 - 2006 se organizaron campañas llevando atención médica y odontológica a las comunidades, en asociación principalmente con el hospital de Achacachi, los centros de salud comunales e internos médicos en su año de provincia.</p> <p>Durante esta misma gestión se trabajó también en asociación con el Instituto Gastroenterológico Boliviano Japonés. En este marco se hicieron campañas de atención en Cala Cala una vez y en el Hospital de Achacachi 4 veces. En el marco de esta cooperación se operaron a dos personas.</p> <p>En ésta gestión se trabajó una sola vez con un enfoque mixto de atención y educación, mayormente en temas de salud bucal y nutrición.</p> <p>Durante la última gestión (2007 - 2008) se trabajó en asociación con el Hospital de Batallas y se trabajó con un enfoque mixto de atención y educación-sensibilización en temas de: planificación familiar, tuberculosis, el SUMI, el Papanicolaou, enfermedades periodontales, de caríes, técnica de cepillado, desfocalización (exodoncia), fluorización, parasitosis intestinal, importancia de las vacunas, etc.</p> <p>Este componente sufrió un retraso importante por varias razones. Entre ellas podemos citar que al final de la primera gestión en que se llevaron a cabo varias campañas de atención en el hospital de Achacachi y en Centros de Salud Comunales a pesar de que hubo asistencia, se identificó que el principal problema era la reticencia de la gente para ir al médico y en el caso de las personas atendidas, a hacer el seguimiento correspondiente. Por tanto, a pesar de su actividad, el proyecto tendría muy poco impacto sobre los índices de salud de la población de la zona.</p> <p>Debido a esta situación se resolvió cambiar la estrategia del proyecto a una más bien de educación y sensibilización de la población sobre el tipo de servicios de salud existentes y la importancia de ir al médico.</p> <p>Este proceso de reflexión y cambio de estrategia (que se tradujo en el cambio del indicador de salud del PDM) provocó prácticamente un año de interrupción de actividades.</p> <p>Nunca se llegó a contratar a un especialista en salud y se tuvieron varios problemas de cooperación interinstitucional.</p> <p>Durante la última gestión del proyecto, se procedió finalmente a la organización de ferias en que se sensibilizó a la gente gracias a varios frentes de acción: atención médica, vacunación, información sobre los servicios de salud gratuitos del gobierno (SUMI), socio dramas, educación sobre higiene, nutrición, etc. Estas actividades se realizaron únicamente en la cuenca alta del proyecto y en Batallas.</p>

Conclusión: El resultado 4 ha tenido un bajo nivel de cumplimiento. Debido a que no se contó con un especialista del tema y a que la temática que se desarrolló no era de total apoyo a los componentes económico productivos, que eran el eje articulador del proyecto.

3.2.5 Resultado 5

La organización interinstitucional se ha fortalecido en base a acciones de trabajo y responsabilidad compartida.

Indicador	Resultados y Actividades
<p>Convenios de trabajo interinstitucional establecidos a través de acciones de gestión compartida.</p> <p><u>cumplimiento regular</u></p>	<p><u>Resumen:</u></p> <p>En términos de convenios, se ha logrado una cantidad importante (9 firmados y 8 como mecanismos simples de coordinación interinstitucional), aunque su funcionalidad no se encuentra garantizada por las diferentes debilidades organizacionales que presentan las organizaciones de productores creadas por el proyecto.</p> <p><u>Detalle:</u></p> <p>Conviene primero que nada, analizar la solidez de las organizaciones de base generadas por el proyecto y sobre todo la AUPA, ya que son éstas que han sido las firmantes de los convenios y las que deben tener la capacidad de hacerlos valer y funcionar. Como visto previamente, la solidez institucional y funcionalidad de las organizaciones productivas (OP) creadas (APHARIS, APDELACH y Directivas de oficios técnicos) es baja. Su anclaje y representación dentro de la AUPA es débil. De la misma manera, la organización y coordinación de los Centros Comunales (CRC) no es completa. Esto debido principalmente a que su funcionalidad ha estado durante todo el tiempo del proyecto a cargo de los técnicos. Tanto en temas de liderazgo (toma de iniciativas, convocatoria y organización de actividades, difusión de información) como en temas netamente logísticos (control de los equipos, control de los aportes de las contrapartes, resolución de conflictos, mantenimiento de equipos, etc.).</p> <p>Por su parte la AUPA, organización central para la organización y sostenibilidad del proyecto, presenta también varios frentes de debilidad:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Un bajo nivel de representatividad y coordinación de y con sus bases gremiales (OPs). - Un bajo nivel de dinamización, coordinación y control de los CC. - Bajo nivel de articulación con las bases en general. El año pasado se decidió sanear la lista de afiliados de la AUPA. Estando cada CRC a cargo de hacer el inventario de la miembros de su zona y del cumplimiento de sus aportes. Sin embargo hasta el día de hoy no se ha logrado concluir con esta actividad. - Un bajo nivel de autonomía y capacidad financiera. Vale recordar que desde el último cambio de autoridades de la AUPA, no se ha hecho el traspaso de la cuenta bancaria de los aportes de los miembros (19 Bs) al nuevo directorio. La AUPA no ha dispuesto ni de la fuerza ni de los mecanismos para resolver esta situación. Lo único que se ha logrado es bloquear la cuenta, para que la gente del antiguo directorio no pueda acceder al dinero. De la misma manera, no ha habido un informe financiero de la gestión pasada. Razón por la cual el nuevo directorio antes de comenzar a utilizar ese dinero pide que se le ayude con una auditoría financiera. Por tanto el directorio actual de la AUPA carece de experiencia en administración y gestión financiera. - Se ha capacitado y apoyado a las autoridades de la AUPA y de los CC, pero lamentablemente dada la rotación de éstas mismas estas capacidades se han ido mermando. - Los estatutos y la estructura orgánica de la AUPA no han demostrado ser los más adecuados. Por lo tanto se ha iniciado un proceso para modificarlos y hacerlos más simples y eficientes. Sin embargo, desde el cese de funciones del técnico en fortalecimiento organizacional (FO) el proceso no ha continuado por falta de fondos para la organización de talleres de trabajo. <p>La AUPA ha logrado por otra parte desarrollar capacidades fuertes en los aspectos siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none"> - La AUPA se ha convertido en un actor importante y consolidado en el paisaje institucional de la zona en el ámbito del desarrollo productivo. Esto se ha hecho evidente por el hecho de que los Municipios, sobre todo el de Achacachi y las nuevas instituciones de desarrollo que llegan a la zona buscan coordinar acciones con ella. - La AUPA ha generado también un nivel de llegada a la Prefectura sumamente fuerte debido a la coordinación conjunta, desde su creación, de las actividades de los 3 proyectos con apoyo de JICA que se desarrollan en la zona: el de riego, el de infraestructura rural (puentes y caminos) y el PDPRA que está acoplado al proyecto de Generación y Transferencia de Tecnologías (propio de la Prefectura). - La AUPA ha sido el pivote central para la institucionalización del comité de seguimiento del proyecto (instaurado la última gestión), que es un órgano de coordinación inter-institucional conformado por la Prefectura de La Paz, los Municipios de Batallas y de Achacachi, JICA y la AUPA. El comité ha tomado en nombre de "Comité interinstitucional de desarrollo agropecuario Achacachi - Batallas" (Comité AB) y tiene a la AUPA como presidente. <p>Es importante recordar que el técnico a cargo del Fortalecimiento Organizacional era también responsable de los componentes de educación y salud. Para lograr un mayor avance en este componente hubiera sido necesario asignarle una persona a tiempo completo y con experiencia específica en el tema.</p>

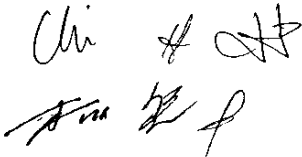
	<p>En lo que refiere a los convenios de trabajo (oficiales u oficiosos), existen varios, con diferentes niveles de funcionalidad y en cada uno de los sectores del proyecto:</p> <p><u>Haba:</u> Se tiene un convenio con la ORS de La Paz para la semilla certificada firmado el 2007 y en cursos de renovación para el 2008. Por otra parte ORS ofrece asistencia técnica a los semilleros involucrados en los procesos de certificación. Relación comercial para la venta de semilla al Municipio de Achacachi, se le vendió el stock del 2007 y muy probablemente esta iniciativa se renovará este año. Convenio de venta en el 2007 con la empresa Ascecx de exportación de grano seco de haba: Solo se vendió una porción de la cosecha por este medio, principalmente debido a factores de calidad. Se trabajó con el SENASAG en la determinación de población de la mosca de la fruta con el objeto de que esta entidad certifique al área del proyecto como libre de este insecto, aspecto que actualmente continúa siendo desarrollado de manera independiente por el SENASAG, en el marco de un programa nacional que ha empezado esta gestión.</p> <p><u>Ganadería:</u> Los promotores de IA y SA pertenecen a la Asociación de Promotores Veterinarios APROVET de Achacachi que trabaja con el Municipio, el SENASAG y varias instituciones privadas activas en la zona (Plan Internacional, Swisscontact, etc.). El proyecto ha apoyado a la UAC de Batallas con toros sementales y un técnico formado en IA para la producción de semen a menor costo. La producción de pajillas sigue en proceso de consolidación. Acuerdos comerciales vigentes con 3 productores de derivados lácteos para la provisión de yogurt para el desayuno escolar en el Municipio de Achacachi.</p> <p><u>Oficios técnicos y computación:</u> Convenio entre la AUPA y CEA – Avichaca para garantizar la continuidad de las acciones de capacitación en oficios técnicos y computación. Una promotora ha sido asignada, una vez por semana para cada CRC de la cuenca baja y media. Para la cuenca alta eventualmente se tendrá un convenio similar con el CEA Polcoco.</p> <p><u>Salud:</u> Se ha trabajado con el Hospital de Batallas, de Achacachi y el Instituto Gastroenterológico Boliviano Japonés en campañas y ferias de salud.</p> <p><u>Desarrollo productivo y social relacionado con el proyecto:</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. La Institucionalización del Comité interinstitucional de desarrollo agropecuario Achacachi – Batallas a nivel de la Prefectura y los Municipios (Ex Comité de Seguimiento). El comité se ha ido consolidando paulatinamente, el hecho de que en la actualidad cuenta con una Matriz de Planificación y POA aprobados por sus miembros, bajo resolución firmada por los alcaldes de Achacachi, Batallas, el Secretario de Desarrollo Productivo de la Prefectura de La Paz y el Presidente de AUPA, siendo este documento base para que las diferentes entidades públicas participantes emitan las respectivas resoluciones que den funcionamiento legal a este comité. La AUPA viene realizando esta gestión ante los consejos municipales y el consejo departamental respectivamente. En este trámite se encuentra involucrado el Consejero Departamental de la Provincia. Es importante especificar que el POA del Comité abarca todos los temas que el proyecto ha cubierto, por tanto garantiza una coordinación de actividades y sobre todo un apoyo de los Municipios a los beneficiarios en términos de producción de haba, ganadería, etc. 2. Intercambios técnicos y de información con la ONG SID que va a iniciar trabajo en la zona apoyándose y apoyando a la AUPA. Esta cooperación cubrirá los temas de fortalecimiento organizacional de la AUPA y APHARIS así como aspectos de comercialización.
--	--

Conclusión: Restringiéndose a lo estipulado en el indicador: convenios de gestión compartida, el nivel de alcance es más bien bueno. El problema radica en el nivel de funcionalidad que estos convenios llegarán a tener, situación que era previsible dada la reciente incorporación de este resultado dentro del PDM del proyecto. Un aspecto que no se contemplaba dentro de este resultado es la dinámica institucional que ejerció el comité de seguimiento y que viene dando pie a la conformación de una estructura de coordinación interinstitucional permanente.

3.3 Logros del Objetivo de Proyecto

Objetivo de Proyecto: Mejorar los ingresos económicos, la estabilidad a través de un enfoque de desarrollo rural sostenible.

Indicador	Resultados
Al menos 80% de las familias participantes en uno o más de los componentes del proyecto	Los datos iniciales permiten inducir que este indicador, en la percepción de los beneficiarios, ha sido logrado. Todos los beneficiarios que aplican los diferentes paquetes tecnológicos difundidos, manifiestan un impacto positivo en su

Chi # A


<p>incrementan sus ingresos económicos.</p>	<p>ingreso.</p> <p>En el componente haba esta percepción es similar para los productores de semilla y de grano comercial. En lo que respecta a ganadería, los productores de fluido y derivados lácteos perciben una contribución al incremento de sus ingresos.</p> <p>En el caso de oficios técnicos, una minoría indica mejoras de ingreso aunque el resto manifiesta que con esta actividad generan ahorros en el presupuesto familiar.</p>
<p>Al menos 80% de las familias del proyecto se sienten conformes con el acceso a servicios sociales.</p>	<p>69 % de las familias participantes en el proyecto consideran que su acceso a servicios de educación ha mejorado y 26% de igual modo en el componente de salud.</p> <p>En lo que acontece al componente de educación, la percepción es muy positiva sobre todo en términos cualitativos; en lo que se refiere a salud, los involucrados en este componente perciben que estas actividades han sido positivas, aunque la proporción de beneficiarios involucrados es modesta.</p>

Para evaluar los logros del objetivo de Proyecto, se trabajó con una muestra establecida de acuerdo a técnica estadística de 90 personas de una población de 1200 familias participantes en el proyecto.

3.4 Proyección hacia el logro del Objetivo Superior

Objetivo Superior: Mejorar las condiciones de vida de los beneficiarios de las 53 comunidades que comprende el proyecto

Indicador	Resultados
<p>Más del 60% de los campesinos considera que ha mejorado su condición de vida.</p>	<p>Por todo lo obtenido en el proceso de evaluación, se establece que esta meta tiene buenas perspectivas de ser lograda, en tanto que se observan resultados positivos en las actividades económicas productivas, así como en la generación de conocimientos y capacidades locales en la zona del proyecto.</p>

3.5 Características en el proceso de implementación del proyecto

- (1) En el PDPRA se optó por una ejecución directa a través de la Unidad de Ejecución del Proyecto Achacachi (UCPA) dependiente de la Prefectura. Contrariamente a los casos en que la ejecución es realizada por una ONG, donde por lo general prima la visión y filosofía de esta misma, esta alternativa tuvo la ventaja principal de que tanto JICA como la Prefectura, tuvieron la posibilidad de adecuar y orientar el trabajo con bastante flexibilidad según sus visiones estratégicas de la situación. Por otra parte, esta modalidad permitió responsabilizar y fortalecer a las autoridades locales a través de la ejecución del proyecto. En este sentido, cabe destacar que todo el personal de la Unidad fue local.

El inconveniente principal de esta modalidad radicó en la complejidad y lentitud de los procesos administrativos de la Prefectura. Este factor influyó negativamente a dos niveles. Primeramente, los retrasos significativos en la ejecución de obras de infraestructura rural y desembolsos para la compra de equipos e insumos. Estos retrasos y/o

incumplimientos afectaron principalmente los proyectos de equipamiento, de riego e infraestructura caminera y de puentes, contribuyendo fuertemente a la degradación de la relaciones entre los beneficiarios y la prefectura. Aunque el PDPRA, no tenía nada que ver con estos otros retrasos, el malestar generado influyó inevitablemente en la relación con los técnicos y el desempeño del proyecto. El otro nivel negativo de impacto fue el de la contratación de personal. Cada año, en el momento de la renovación de contratos, los técnicos del proyecto empleados directamente por la Prefectura tuvieron interrupciones de contrato con la consecuente interrupción de actividades en el proyecto. Por esta situación combinada a otros factores propios de la Prefectura y el alto nivel de intervencionismo de la AUPA, hubo mucha rotación de personal. Estos procesos de inestabilidad, sumados al hecho de que en muchos casos para contratar a una nueva persona había que esperar varios meses por procedimientos burocráticos, produjeron que ciertos cargos quedaran vacantes largos periodos. Estas situaciones restaron evidentemente continuidad y desempeño al proyecto.

- (2) Otra característica propia a la ejecución del PDPRA fue que una parte del personal fue directamente contratado por JICA y el resto por la Prefectura. Las dos primeras gestiones, se trabajó con un coordinador de la Prefectura para la UCPA, al mismo tiempo que un coordinador JICA para el PDPRA. Esta modalidad no dio buenos resultados ya que la coordinación entre los dos y los equipos que dependían de cada uno de ellos era muy pobre. Esta situación restó coherencia estratégica al proyecto y perjudicó el avance de los componentes transversales entre los que estaban el Fortalecimiento Organizacional. En función de las recomendaciones de la evaluación intermedia, se decidió a partir de mediados de 2007, que el coordinador de la Prefectura tendría únicamente un rol administrativo y el coordinador JICA tendría a su cargo los aspectos técnicos y estratégicos.

Otro efecto claro de esta característica fue que los componentes a cargo de los consultores contratados por JICA (haba y forrajes), gracias un mejor seguimiento, tuvieron de manera general un nivel de avance superior a los otros: Produjeron información específica para medir su desempeño y contribución a los indicadores del proyecto y en su gran mayoría siguieron contratados hasta prácticamente la conclusión del proyecto. Al contrario, los consultores de la Prefectura no renovaron contratos en enero 2008, quedando el proyecto sus últimos 5 meses (prácticamente 1/6 de la duración total del proyecto) sin técnicos de ganadería, de educación y fortalecimiento organizacional, de comercialización (desde enero del 2007) y de apoyo a los CC.

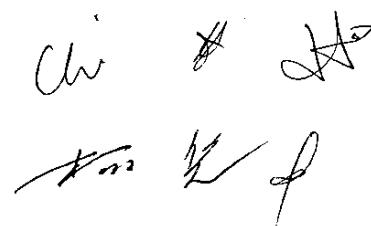
- (3) Otra característica fundamental que tuvo la ejecución del proyecto fue la coordinación de actividades con la AUPA. Esta modalidad, tuvo mucho que ver con la futura sostenibilidad de las actividades del proyecto generando un involucramiento temprano y constante de los beneficiarios. Gracias a esta situación la AUPA ha generado una capacidad de relacionamiento y negociación interinstitucional fuerte que le será de gran ayuda en su cometido.

4 Evaluación del proyecto en función de los cinco criterios

4.1 Pertinencia

Pertinencia del proyecto respecto a las necesidades de los beneficiarios

- (1) El propósito principal del proyecto así como sus diferentes objetivos son pertinentes con las necesidades del los beneficiarios por varios aspectos:
 - a. 93% de la población de zona de influencia del proyecto se halla dentro de la línea de pobreza y poco más del 47% se halla en condiciones de indigencia con una esperanza de vida al nacer es de 59.4 años (el promedio nacional es de 63.3 años).



- b. El proyecto es depositario del trabajo e información generada por una serie de proyectos consecutivos del Ministerio de Agricultura y de la Prefectura ejecutados en la zona desde los años 90. En este sentido, el proyecto se ha estructurado en base a un conocimiento extensivo de las características sociales y productivas específicas del área.
- c. Por el carácter previo de ejecución del proyecto, se desarrollaron talleres de diagnóstico participativo con los potenciales beneficiarios cuyo fruto, fue un diagnóstico muy concreto de las necesidades productivas y sociales de los productores en términos de producción de haba, ganadería, educación aplicada y salud.
- d. La implicación de la AUPA desde el inicio de las actividades del proyecto y hasta hoy en día confirma también la pertinencia para la población local de las actividades promovidas por el proyecto.

Pertinencia del proyecto respecto de las políticas nacionales

- (2) El proyecto está alineado con la "Estrategia Boliviana de Reducción de la Pobreza" y la "Estrategia Nacional de Desarrollo Agropecuario y Rural (ENDAR)" vigentes en el momento de su diseño. A partir de 2006 entró en vigencia el Plan Nacional de Desarrollo "Bolivia Digna, Soberana, Productiva y Democrática para vivir bien" con el cual el proyecto guarda convergencia en sus pilares de dignidad y producción:
 - a. En lo que respecta al pilar de dignidad se destaca la coincidencia en su propuesta de desarrollo social que pretende un nuevo significado del concepto de protección social con la incorporación de activos y el acceso irrestricto a los servicios sociales (Ej. : una concepción social, comunitaria plurinacional de la salud y la transformación del sistema educativo de calidad que priorice la igualdad de oportunidades, principalmente de la población rural o con mayor marginación social).
 - b. En lo que refiere al pilar productivo se destaca la concordancia con su política de desarrollo tecnológico de la producción agraria que hace énfasis en el impulso a la investigación y desarrollo de tecnologías nativas y la apropiación y profundización de tecnologías externas, introduciendo estas prácticas a través de las modalidades de "aprender haciendo", "escuelas de campo" y la transferencia de capacidades de "campesino a campesino".
- (3) De la misma manera, el proyecto sigue la línea del Plan Ministerial Revolución Rural, Agraria y Forestal que define entre sus principales objetivos: 1 Apoyar al sector empresarial agropecuario y a los pequeños y medianos productores, así como al sector comunitario, en sus iniciativas económicas orientadas al mercado interno y a la exportación y 2 Fomentar el desarrollo económico y social de las comunidades y organizaciones económicas campesinas e indígenas, protegiendo sus derechos sociales, económicos y culturales. Este Plan se ha traducido en acciones concretas en la zona del proyecto que generan sinergias con las acciones del proyecto, como ser la donación de maquinaria rural (tractores para apoyo de los productores) y la implementación del Fondo de Desarrollo Productivo.

Pertinencia de los objetivos del proyecto con relación a las políticas departamentales y municipales

- (4) Los objetivos del proyecto son también congruentes con las políticas departamentales y municipales de desarrollo productivo, tal como lo muestra el Plan de Desarrollo Departamental, Económico y Social y los Planes de Desarrollo Municipal de los municipios de Achacachi y Batallas. Es en estos últimos los aspectos de infraestructura rural, sistemas de riego, desarrollo agrícola (capacitación, asistencia técnica y transferencia tecnológica), desarrollo pecuario (lechería, mejoramiento de ganado, producción de forraje y sanidad animal) y educación (educación alternativa de adultos y capacitación productiva artesanal) figuran entre las principales prioridades.
- (5) A nivel de la Prefectura de La Paz, cabe destacar su política "La Paz productiva", en el cual su enfoque de "agronegocios" con perspectiva de exportación será el pivote para las futuras asignaciones de recursos productivos y de infraestructura. De la misma manera el PDDDES concibe a la producción lechera y de haba como áreas de alta prioridad, en especial dentro de la región del Altiplano Norte.

- (6) En el área social, el proyecto también es conexo con las políticas estratégicas de "La Paz competitiva" y "La Paz solidaria" que se han estructurado para dar cumplimiento a los "Objetivos de Desarrollo del Milenio". La primera contempla el desafío de transformar al Departamento de La Paz en una región competitiva, donde se destacan los siguientes programas de desarrollo departamental: 1 Capacitación de Recursos Humanos mediante programas específicos y la creación de nuevos centros de educación técnica y laboral; 2 el acceso a la tecnología (manejo de equipos y paquetes de computación y navegación por Internet) y 3 el Programa Escuelas Participativas que busca la alfabetización de jóvenes y adultos. En cuanto a la Política Departamental "La Paz Solidaria" se busca focalizar las acciones públicas para el cumplimiento de los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODMs) lo que incluye la superación de los problemas de exclusión social para avanzar hacia un desarrollo humano sostenible principalmente con el cumplimiento de los compromisos en los sectores de educación, salud y saneamiento básico.
- (7) A nivel del Gobierno Municipal de Achacachi se puede destacar la convergencia en temas muy específicos como ser el trabajo en sanidad animal con campañas y promotores de inseminación artificial, la producción de semilla de haba desde el 2007 y la promoción de la semilla certificada de forrajes desde el 2005 con mayor incidencia en el POA 2008. A nivel del Gobierno Municipal de Batallas se puede destacar también el trabajo con campañas de sanidad animal y la promoción de la artesanía de valorización de productos nativos que es convergente con las actividades de telares, con lana de camélidos y ovinos producida localmente, promocionada por el proyecto.

Pertinencia de los objetivos del proyecto con relación a la estrategia de intervención de JICA

- (8) Por su enfoque integral, el proyecto es congruente con la Carta de Asistencia Oficial para el Desarrollo de Japón que considera como base el concepto de la "seguridad humana" que se centra en el individuo y por tanto presenta un enfoque global asociando elementos sociales y productivos. De manera más específica, la estrategia de Japón enfatiza la satisfacción de las necesidades primarias y la lucha contra la pobreza, esquema al cual el proyecto responde por su aporte en términos de salud, de educación y de los elementos productivos que en última instancia generan alimentos o ingresos para comprarlos y para atender las necesidades de la familia.
- (9) El PDPRA está también inserto dentro del Programa de Sostenibilidad Económica Principalmente para los Pueblos Indígenas de JICA Bolivia y responde a sus estrategias de 1 *mejoramiento de la productividad rural* gracias a sus componentes productivos, 2 *desarrollo integral comunitario* gracias sobre todo a las acciones de capacitación y apoyo productivos que se han articulado en torno a los centros comunales y 3 *empoderamiento de los pueblos indígenas* gracias a sus componentes de FO y relacionamiento institucional.

Pertinencia de los objetivos del proyecto con relación a los ODMs

- (10) El PDPRA, con su enfoque integral y multidisciplinario logra contribuir a prácticamente todos los ODMs. Dado el caris, mayormente de desarrollo productivo del proyecto que tiene como objetivo final el incremento de los ingresos de los beneficiarios, se puede considerar que su contribución principal va hacia la realización del ODM 1: de erradicación de la pobreza y el hambre.
- (11) Su componente de educación contribuye al ODM 2: lograr la enseñanza primaria universal, y específicamente gracias al subcomponente de OT y el efecto de género que ha logrado, se contribuye también al ODM 3: Promover la igualdad de los sexos y la autonomía de la mujer.
- (12) El componente de salud contribuye por su parte a los ODMS 4, 5 y 6 de salud infantil, materna y enfermedades endémicas.
- (13) Finalmente se puede mencionar la contribución al ODM 8: garantizar la sostenibilidad del medio ambiente, por el fomento por parte del proyecto de tecnológicas productivas respetuosas del medio ambiente y la fijación de la población en el área rural, evitando su escape hacia la ciudad donde las condiciones de pauperización de los migrantes rurales generan muchas veces focos de actividades productivas o viviendas precarias que comportan fuertes niveles de polución.

Factores externos

- (14) Como se menciona en el punto 2a, el nuevo Gobierno entra con un enfoque fuerte y prioritario de dar un nuevo significado al concepto de protección social con la incorporación de activos y el acceso irrestricto a los servicios sociales. En este sentido, se inicia a partir del 2006 la ejecución del programa de alfabetización masiva "Yo sí puedo" en todo el país, que hizo que el componente de alfabetización del proyecto perdiera su nivel de relevancia. En lo que refiere a salud, este enfoque gubernamental se tradujo en la llegada de médicos cubanos para atención rural, pero su acción en la zona fue puntual en el tiempo y espacio, lo que no generó un cambio fundamental en relación a las condiciones con que se planteó el proyecto.

Conclusión: De acuerdo a lo descrito el proyecto cumple con el criterio de pertinencia.

4.2 Efectividad

Efectividad en relación al logro de los resultados y objetivos del proyecto:

- (1) Prácticamente todas las acciones productivas emprendidas demuestran un avance importante a nivel de los beneficiarios.
- a. La producción de haba con un paquete tecnológico mejorado (mejores variedades, semilla certificada, técnicas culturales, etc.) ha permitido pasar de un rendimiento de 0.9 a 1.2 TM (línea base del 2004) a 2.78 TM generando cada año mayor entusiasmo entre los productores. Lo que se ha traducido por un incremento constante de las superficies sembradas ya sea para grano seco, vaina verde o semilla. De igual modo los productores han sido capacitados en temas de post-cosecha y almacenamiento que les ha permitido disminuir sus niveles de pérdidas y generar un producto de mayor calidad.
 - b. La producción de leche está sin lugar a dudas incrementando. El paquete tecnológico propuesto por el proyecto ha generado un proceso de evolución integral en las prácticas de manejo de ganado de los beneficiarios (mejoramiento genético, sanidad animal, forrajes, infraestructura pecuaria.). Ya se han observado resultados tangibles en los tres años de proyecto y se puede esperar un incremento y potenciamiento de estos con el paso del tiempo, consiguiendo sin lugar a dudas un incremento cada vez más significativo en la producción de leche. En lo que refiere a la producción de derivados lácteos, si bien el proyecto no ha logrado un impacto masivo a nivel de sus beneficiarios, ha logrado consolidar un grupo de transformadores de leche que está produciendo un efecto multiplicador por el encadenamiento productivo y por el ejemplo empresarial que ellos constituyen.
 - c. En oficios técnicos se ha generado un nivel de adquisición de conocimientos, de tecnología y equipamiento que ha permitido a una buena parte de los capacitados generar una fuente real de ingresos alternativos y a una buena parte del resto volverse aún más útil dentro de la familia (por el ahorro que significa la producción propia de prendas de uso doméstico y el estatus de manejar nuevas técnicas de utilidad familiar) generando mayor bienestar. Cada año ha habido una demanda creciente para este componente y se observa actualmente que los equipos se han convertido en un valioso patrimonio de las comunidades al que los grupos antiguos y nuevos de capacitados, le están dando uso constante.
- (2) Por otra parte el proyecto ha generado diferentes mecanismos comunitarios para coadyuvar el desempeño de sus componentes productivos:

cli # JF
JF

- a. Se ha generado un stock de equipo productivo para los diferentes componentes: un centro de acopio, maquinas calibradoras de haba, picadoras de forraje, termos criogénicos, telares, maquinas de cocer, planchas, etc. Prácticamente, todos estos equipos están actualmente en uso.
 - b. El proyecto ha generado servicios productivos de calidad: promotores en IA que tienen buenos niveles de desempeño (% preñez) y trabajan con material genético de calidad, promotores en SA que disponen de un fondo rotativo propio para el suministro de medicamentos en atención a los productores y que trabajan en comunidades donde antes no llegaban más que las campañas esporádicas del SENASAG y de los Municipios, 3 farmacias de productos veterinarios (el futuro de ellas es todavía incierto), servicios de capacitación en oficios técnicos y computación asegurados en los centros de la cuenca baja y media, etc.
 - c. Igualmente se debe destacar la promoción de familias líderes (que han colaborado al proyecto con enfoques de capacitación de campesino a campesino, que han proporcionado sus fincas para hacer demostraciones, etc.) que se constituyen en focos de difusión de tecnología y buenas prácticas agropecuarias.
 - d. De la misma manera el proyecto ha contribuido a consolidar a los CRC, como su nombre original lo indicaba, en polos de revitalización comunal. Los productores podrán aprovechar sus instalaciones para todo tipo de actividades. Por otra parte toda la información generada durante las tres gestiones del proyecto y el contenido de las capacitaciones sistematizado estará disponible en ellos para consulta de los beneficiarios.
- (3) Las mejoras en términos de producción y de productividad generadas por el proyecto son sustantivas e indiscutibles y su impacto en el ingreso de los productores real. Sin embargo este incremento no ha llegado a ser el óptimo por causa de diversos factores transversales:
- a. Ha habido falencias en todos los componentes productivos en los temas empresariales y de comercialización. La capacitación a los productores no los cubrió o lo hizo superficialmente. Las acciones grupales tomadas para fortalecer este tema (planes de negocio, sondeos de mercado, etc.) han sido puntuales y no lo suficientemente prácticas. En la estrategia de intervención del proyecto, no se priorizaron resultados específicos en este sentido y no se dio continuidad a la contratación de un especialista en el tema.
 - b. El énfasis y tratamiento que se le ha dado a los temas de organización de los productores no ha sido el suficiente. Tanto a nivel de las organizaciones productivas (APHARIs, directivas de oficios técnicos, APDELAC.), que de las de los CRC y de la propia AUPA. Si bien el fortalecimiento organizacional ha sido priorizado como un resultado en el PDM del proyecto, este fue introducido únicamente tras la evaluación intermedia que ya diagnosticó una fuerte debilidad en ese sentido. Por tanto se ha trabajado solo una gestión con más énfasis en estos temas, lo que evidentemente no ha sido suficiente.
 - c. Si bien el riego no forma parte del proyecto, cabe mencionar que en muchos casos fue y es un elemento que interfiere con la efectividad de los componentes desarrollados por el proyecto.
- (4) En lo que refiere a la mejora de la calidad de vida de los productores, según el enfoque integral de desarrollo rural manejado por el proyecto, se debe también destacar el rol del componente de educación.
- a. Podemos considerar que los OT y computación han cumplido ampliamente con su rol ya que han significado, para la mayoría de las personas que los han seguido, un medio de promoción social que de otro modo no hubiera llegado a las comunidades. Esto se ha dado por el acceso de las personas a técnicas y tecnologías que les han permitido ya sea producir, o ya sea adquirir un conocimiento específico poco común en las comunidades.

- b. De manera más específica, el componente de OT ha permitido mejorar el estatus de la mujer dentro de su propia familia, haciéndola portadora de un conocimiento y capacidad útil para la familia. Yendo más allá, los OT han contribuido a empoderar aun más a ciertas mujeres, pertenecientes a las directivas, dándoles un rol social importante, de responsabilidad y de liderazgo en sus comunidades.
 - c. El componente de alfabetización ha contribuido poco al logro de los objetivos del proyecto dado su bajo nivel de ejecución debido a la introducción del programa de gobierno "yo si puedo" que no existía en el momento del diseño del proyecto.
- (5) Si bien el componente de salud ha aportado atención médica a ciertos productores y ha logrado llevar campañas de educación y sensibilización a zonas donde por lo general no existen esos tipos de servicios, su acción ha sido muy puntual para que haya tenido un real efecto sobre las condiciones de vida de los beneficiarios.

Conclusión: De acuerdo a lo descrito el proyecto cumple globalmente con el criterio de efectividad sobre todo considerando sus componentes productivo y educativo.

4.3 Eficiencia

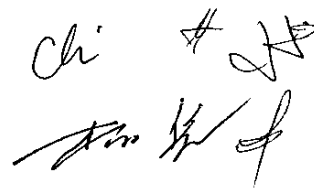
En términos de eficiencia lo que más se debe destacar del PDPRA es el nivel de cobertura que se ha logrado en un área de intervención bastante extensa, relacionado a los resultados concretos y cualitativos que se han obtenido. Las acciones de capacitación y promoción de la producción han logrado generar cambios reales en el patrón de producción en una zona de costumbres tradicionales, generalmente adversa al cambio. Los resultados que se han logrado, han sido variables en función de los diferentes componentes y de las vocaciones productivas de las cuencas. El fuerte nivel de demanda que se ha logrado para participar en los componentes y para los servicios productivos es un reflejo directo del trabajo de apoyo técnico que se ha realizado. Los niveles de eficiencia han sido comprometidos sobre todo por los procesos de desembolso de la Prefectura que no han permitido la entrega de insumos y equipos a su debido tiempo, la fuerte rotación de personal y la falta de continuidad de los contratos.

Cobertura

- (1) El proyecto cubre una zona vasta que comprende 53 comunidades y 6610 familias. 672 familias han sido apoyadas con el componente haba, al menos unas 916 en los componentes de ganadería y 353 en derivados lácteos. En lo que refiere a los componentes de educación 405 personas han sido capacitadas en OT, 520 en computación y 141 en alfabetización. Con el componente de salud se ha llegado a atender unas 800 personas y capacitar y sensibilizar a 800. De las familias usuarias hay muchas que han trabajado en varios componentes a la vez, por lo cual se estima que aproximadamente 20% de las familias de la zona han recibido apoyo del proyecto en uno o más componentes.
- (2) El proyecto ha trabajado con una metodología que preveía en un principio una difusión grande y poco a poco una concentración mayor sobre los productores más motivados y destacados. De esta manera, en todos los componentes se ha generado un grupo de productores destacados que desde ya se constituyen como focos de ejemplo y difusión de tecnología consolidados y distribuidos sobre toda la zona del proyecto.

Costo eficacia

- (3) En términos de costo-eficacia (que se mide en términos de beneficiarios alcanzados) considerando la estructura de implementación del proyecto (con la Prefectura que no tiene una presencia directa en la zona), la extensión y

Chi # JH


características de la zona y de acuerdo al ciclo de proyecto, no hubiera sido factible alcanzar resultados similares con un costo menor.

Costo beneficio

- (4) En términos de costo beneficio (que se mide en relación al beneficio monetario obtenido) se promovieron opciones tecnológicas productivas adaptadas a la situación local con costos razonables para los beneficiarios. Esas opciones demuestran su factibilidad económica a través de la fuerte demanda que existió y existe para su implementación y el hecho de que todos los stocks (sobre todo en lo que refiere a haba y leche) han sido vendidos o utilizados (en el caso de OT).

Eficiencia en la organización

- (5) El sistema de ejecución escogido estipuló que el proyecto desarrollara sus actividades sobre la base de fondos independientes que cubrieran los ítems comprometidos por cada parte (JICA y Prefectura), siendo cada institución la responsable de administrar sus propios recursos. Dados los retrasos acumulados en cierto punto por la Prefectura, JICA optó por condicionar sus desembolsos al cumplimiento de la Prefectura. Esta situación, específica al equipamiento e infraestructura rural, ha generado en última instancia que ninguna de las partes llegue a ejecutar lo que estaba previsto.
- (6) La carencia de dependencia de línea que existía entre los técnicos contratados por la Prefectura y el coordinador técnico del Proyecto (contratado por JICA) ha repercutido en una mala coordinación y sinergia de actividades y la falta de generación de información de calidad para el seguimiento y monitoreo de las actividades.

Eficiencia en los recursos humanos

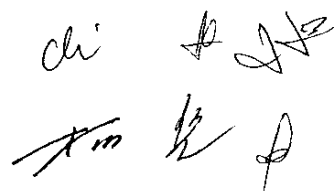
- (7) El proyecto ha sufrido, sobre todo en lo que refiere al personal de la prefectura, mucha rotación de personal y falta de continuidad de los contratos. Esta situación ha tenido una repercusión en todos los componentes pero sobre todo en comercialización, fortalecimiento organizacional y derivados lácteos que han registrado un menor nivel de desempeño y logro de resultados.

Conclusión: De acuerdo a lo descrito el proyecto cumple globalmente con el criterio de eficiencia.

4.4 Impacto

A nivel de los beneficiarios

- (1) Como visto anteriormente el proyecto no solo ha generado patrones de cambio en relación a la situación inicial del proyecto, pero ha sobre todo consolidado procesos de evolución productiva a nivel de los beneficiarios. En relación al cultivo de haba se ha pasado de una producción en muchos casos orientada al autoconsumo a un posicionamiento como cultivo comercial ya sea para semilla, grano seco o vaina. En el componente de ganadería se ha trabajado sobre múltiples frentes, y cada uno de ellos, poco a poco combinándose con los otros va a producir efectos incrementales en la producción de leche cada vez más importantes. De igual modo en los OT, se observa que mientras más antiguos son los participantes (lo que genera una experiencia y calidad más consolidada en producción), más se orientan al mercado y tienen más demanda de uso de los equipos. Por tanto estas actividades productivas están orientadas hacia un incremento de la productividad y de la producción que generarán mayor ingreso para los beneficiarios. Este impacto será aún más grande si es que se da mayor apoyo comercial a los productores.



- (2) El proyecto también ha promovido más innovación productiva que los beneficiarios podrán desarrollar en el mediano plazo. Esto se refiere sobre todo a los derivados lácteos con productos nuevos en la zona (queso con hierbas, flan, dulce de leche) que se han probado y vendido en las ferias organizadas con el municipio en el 2007 y los derivados de haba (pan, refresco, etc.) que han encontrado una muy buena acogida en la población local.
- (3) Por otra parte, sobre todo con el componente de computación el proyecto ha generado un trampolín hacia internet que muchos jóvenes destacan, permitiéndoles obtener información nueva y llevarla a sus comunidades.
- (4) El componente de OT ha promovido procesos de superación social de la mujer y la ha empoderado, convirtiéndola en una ciudadana más activa que tiene nuevas herramientas para promover su propio desarrollo y el de su familia generando así un mayor bienestar.
- (5) De manera general el proyecto ha contribuido a generar un capital social importante y diverso que va a contribuir a generar y a potenciar nuevos procesos de desarrollo en la zona.

A nivel institucional

- (6) La AUPA se ha fortalecido de importante manera durante estas últimas gestiones y está asumiendo un rol cada vez más protagónico en el panorama institucional de la zona. En este sentido la ONG SID, que va a iniciar actividades en la zona, va a trabajar con la AUPA dando un apoyo más específico a APHARI.
- (7) De la misma manera, 25 promotores de IA y SA del proyecto, que son miembros de APROVET, están siendo apoyados por la ONG Swisscontact para continuar su capacitación y están trabajando en campañas del Municipio de Achacachi.
- (8) Se han generado procesos de sinergia con los Municipios que han desembocado en áreas comunes de acción, sobre todo con el Municipio de Achacachi en temas como IA, semilla certificada de forraje y promoción de la producción de semilla de haba. Estas convergencias han contribuido a un asentamiento de la visión actual del Municipio que prioriza fuertemente el desarrollo agropecuario de la zona.
- (9) El proyecto ha generado también un impacto a nivel de las comunidades de la zona, puesto que muchas de las que no han sido beneficiarias, han manifestado su interés y deseo a los Municipios de replicar el proyecto Achacachi en su área.
- (10) El proyecto ha tenido también un impacto a nivel de políticas institucionales sobre todo en el Prefectura que manifiesta su intención de ampliar y replicar el modelo del proyecto en otras áreas del departamento.

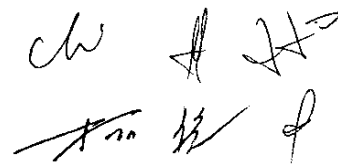
A nivel de las eco-regiones

- (11) La actividad del proyecto ha tenido sobre todo un impacto en la evolución de la tendencia productiva de la cuenca alta. 1 Gracias al componente de ganadería se ha demostrado que es posible tener una ganadería de tipo lechero intensivo en la cuenca alta y aprovechando el contexto de fuerte demanda de leche es muy probable que se desarrolle rápidamente. 2 La actividad de producción de haba ha tenido especial impacto en la cuenca alta, desplazando en muchos casos al cultivo de papa y presentando de igual modo un gran potencial para desarrollarse más ampliamente en la zona.

Conclusión: De acuerdo a lo descrito el proyecto cumple con el criterio de impacto.

4.5 Sostenibilidad

- (1) En lo que refiere al interés y voluntad de los beneficiarios para dar continuidad al trabajo, el nivel logrado de involucramiento de los productores es alto.
 - a. Por una parte, la larga presencia de actividades de desarrollo en la zona y la participación de los productores en la identificación de las áreas de acción del proyecto ha generado una historia de participación y cooperación que se ha convertido en un proceso progresivo de apropiación. Por otra parte, la selección de los beneficiarios a través de una metodología de, primeramente sensibilización, luego inscripción voluntaria en las actividades del proyecto y finalmente de exigencia sistemática de contrapartes ha contribuido todavía más a ese proceso.
 - b. Actualmente se observa tanto en los dirigentes de las OP como en las bases, un interés y preocupación reales por el devenir de las actividades impulsadas por el proyecto. Existe sobre todo una demanda fuerte para los servicios generados (SA, IA, equipos productivos, etc.). Esta preocupación parece estar correctamente encausada, aunque por el momento todavía un poco desorganizada, en una demanda de la población hacia la AUPA para que ésta tome las medidas correspondientes.
 - c. La AUPA demuestra una decisión fuerte de dar continuidad a las actividades. Esto ya se ha traducido por ejemplo en el convenio que ha firmado con el CEA-Avichaca para asignar una promotora en OT y computación, un día por semana para cada CRC de la cuenca baja y media.
 - d. Por tanto la actitud de los beneficiarios y sus organizaciones para continuar y capitalizar lo que se ha logrado en el proyecto es un elemento fuerte de sostenibilidad que está presente en el proyecto.
- (2) Los beneficiarios han logrado generar capacidades técnicas y económicas para dar continuidad a las actividades productivas.
 - a. Se ha trabajado con opciones tecnológicas adaptadas a la zona y validadas localmente. De manera general, los beneficiarios han alcanzado nivel técnico suficiente para replicar lo aprendido en ausencia de la asistencia del proyecto.
 - b. Las opciones productivas introducidas por el proyecto han sido diseñadas para ser económicamente viables y su nivel de rentabilidad ha sido probado. En el caso de haba, los productores han pasado en muchos casos de producir para el auto consumo a vender toda su producción, todos los stocks de semilla y de grano seco han sido vendidos. Debido a estos resultados económicos cada año ha habido mayor demanda para participar en el componente haba, tendencia que seguramente se mantendrá los años siguientes. En lo que respecta a la lechería, actualmente se registra una demanda y competencia sumamente fuerte de los acopiadores y transformadores del producto, con precios cada vez más altos. Los productores de queso y de yogurt apoyados por el proyecto han alcanzado niveles tan altos de demanda de sus productos que han pasado a acopiar leche de unos 60 productores de la zona. En lo que refiere a los OT, existe una demanda muy fuerte para la utilización de las maquinas y telares, lo cual demuestra su utilidad económica ya sea por la venta o por el ahorro que esto permite.
 - c. En lo que refiere a los servicios productivos, se deben contemplar dos factores, los promotores han generado un fondo rotativo personal gracias al proyecto que les permite comprar los insumos necesarios para su actividad y tienen una fuerte demanda para sus servicios que hace por ejemplo que 25 de los 40 promotores en SA, hayan iniciado un ciclo de capacitación de tres años para convertirse en técnicos veterinarios.
- (3) Sin embargo, existen ciertos elementos que restan potencia a la sostenibilidad del proyecto:
 - a. Las debilidades internas que se observan en las capacidades organizativas de la AUPA.
 - b. Los aspectos organizativos ligados al funcionamiento, mantenimiento y la depreciación de los equipos.
 - c. Podemos mencionar también las debilidades comerciales de los productores, así como su nivel de inserción en la cadena productiva, aunque estos elementos no tengan una influencia tan importante sobre la sostenibilidad como los anteriores.
- (4) En lo que refiere al panorama institucional del proyecto, hay muy buenas señales de sostenibilidad:



- a. El primer punto es la institucionalización del "Comité interinstitucional de desarrollo agropecuario Achacachi Batallas" que demuestra la voluntad de los Municipios y de la Prefectura de continuar con la dinámica iniciada en la zona por el proyecto. Este comité se posiciona como el heredero del proyecto y tendrá un rol fundamental en el acompañamiento y orientación de las actividades y elementos que por el momento han quedado en proceso de solidificación o de reflexión.
 - b. De manera más específica podemos mencionar que la Prefectura ha logrado recuperar el dinero de obras de infraestructura rural que fue revertido para continuar con el proyecto hasta que estas estén terminadas.
 - c. En lo que refiere al Municipio de Achacachi, existen varios rubros de convergencia en los que éste ha abierto servicios de apoyo al productor dentro de los cuales se puede destacar la dotación de semilla certificada de forraje, la IA, la SA y el apoyo a la producción de semilla de haba.
 - d. En lo que refiere a las instituciones privadas, dado el protagonismo que la AUPA ha adquirido en la zona, muchas de ellas están estructurando su trabajo en colaboración con ella. Es por ejemplo el caso de la ONG SID que va a iniciar trabajo en la zona y que justamente va a dar apoyo a la AUPA y sus beneficiarios en temas de organización y comercialización. Por otra parte está también la ONG Swisscontact que está trabajando con APROVET, que el proyecto ha contribuido a crear, y está permitiendo a los promotores en SA y IA tener una continuidad en su capacitación.
 - e. El CEA-Avichaca, en convenio con la AUPA, ha conseguido un ítem del Ministerio de Educación, para dar continuidad a la capacitación en OT y computación. Cabe mencionar, que esta institución, tiene una visión muy positiva hacia los centros comunales y tiene la intención de gestionar 3 ítems más para convertirlos en verdaderos polos comunales de difusión de conocimiento, ampliando eventualmente los programas de formación a otros rubros como electricidad, metal mecánica o profundizar lo que ya se ha trabajado, dando formaciones de reciclaje o de especialización a los beneficiarios de OT.
- (5) Sin embargo, el Comité de desarrollo agropecuario Achacachi - Batallas, principal pivote de sostenibilidad, aun no ha logrado establecer los mecanismos presupuestarios (financieros y de recursos humanos) y organizativos que le den la funcionalidad adecuada, especificando roles y aportes de la Prefectura, Municipios y AUPA.

Conclusión: Por tanto el proyecto cumple globalmente con el criterio de la sostenibilidad.

5 Conclusiones

- (1) Bajo la modalidad de coordinación con la Prefectura, se fortaleció el mecanismo de apoyo a los agricultores con participación de las entidades nacionales de desarrollo (entidades públicas, privadas, etc.). La AUPA, en tanto que entidad de representación de los productores de la zona, ha logrado un nivel institucional que le permite, hoy en día, tener la capacidad de coordinar actividades con otras entidades. Particularmente, se promovió el establecimiento de alianzas estratégicas entre la AUPA y otras organizaciones a través de la firma de convenios o de mecanismos simples de coordinación interinstitucional. Por otra parte, el Comité de desarrollo agropecuario Achacachi - Batallas, en proceso de institucionalización, realizará el posterior seguimiento a las actividades promocionadas por el Proyecto. Por todo esto, se puede considerar como positiva la perspectiva de sostenibilidad en el apoyo a las actividades de la AUPA, por parte del lado boliviano, una vez el proyecto concluido.
- (2) El Proyecto se enfocó principalmente al fortalecimiento de las capacidades productivas de los agricultores, como ser la difusión de nuevas tecnologías y la organización, optimizando el uso de infraestructuras construidas por proyectos previos con fondos de Cooperación Financiera No Reembolsable y de contravalor. Como consecuencia, se logró mejorar significativamente la productividad y la producción agropecuaria tanto de haba como de ganadería y la de oficios técnicos. A la fecha, se cuenta con productos en mayor cantidad y calidad y se reconoce la importancia de las actividades relacionadas a transformación y comercialización de los productos, las que no estaban lo suficientemente contempladas dentro del marco inicial del Proyecto.

Handwritten signatures and initials:
 Ciri H JB
 Kaa B P

- (3) En el componente de oficios técnicos se ha conseguido principalmente un buen nivel técnico con un alto porcentaje de adopción. Sin embargo, la capacidad organizativa de los grupos de participantes es todavía débil y necesita conseguir una mayor representación a nivel de la AUPA.
- (4) El proyecto se enfocó mayormente en el fortalecimiento de las capacidades productivas de los productores, pero no se planificaron actividades concretas para fortalecer las capacidades organizativas internas de la AUPA, así como de funcionamiento, administración y gestión de los CRCs. Aspectos que son muy significativos para la sostenibilidad de las actividades del Proyecto a mediano y largo plazo. Estos temas deberán ser encarados y fortalecidos por parte de las otras entidades involucradas en la zona.
- (5) En lo que refiere a temas de alfabetización y salud, aunque se confirmó la demanda y necesidad de trabajar en ellos, faltó una consideración más profunda relativa a la estrategia y metodología de trabajo. Como consecuencia, debido a la poca coordinación que se consiguió con las entidades involucradas y/o la poca adecuación en la cantidad y oportunidad de los insumos relativos, no se lograron resultados satisfactorios. Se deberá definir la pertinencia de prosecución de estas actividades después de la conclusión del Proyecto, considerando fundamentalmente la demanda de la gente y los servicios existentes en las entidades relacionadas.
- (6) El Proyecto logró globalmente su meta, mostrando un camino para mejorar la productividad y producción de manera sostenible y concluyó como estaba planificado a fines de mayo 2008. Es necesario todavía, lograr acuerdos sobre las tareas pendientes a través del Comité de desarrollo agropecuario Achacachi Batallas mencionado previamente.

6 Recomendaciones

En relación al los CRCs:

Los 6 CRCs son un elemento clave en el proyecto ya que juegan un rol transversal en términos de capacitación, de producción y de organización de la comunidad de beneficiarios.

- (1) Los Centros deben mantener su vocación de capacitación y producción captando recursos de los usuarios para su funcionamiento y mantenimiento. De manera más detallada podemos mencionar los elementos siguientes:
 - a. Primeramente se debe hacer una evaluación financiera de las necesidades (electricidad, agua, portero, etc.) e ingresos (capacidad de producción de la huerta comunal, aportes de los miembros, de los usuarios del equipo, etc.) de cada centro comunal.
 - b. Enseguida se debe pensar en una estrategia que permita cubrir la diferencia. El uso de los equipos, ya sea para aprendizaje o para una función productiva, se debe hacer en función a una contribución financiera que deberá ser estimada conjuntamente con los usuarios.
 - c. De la misma manera se deberá analizar las necesidades de los productores interesados (antiguos y nuevos) y establecer horarios y reglas de acceso (cuando estas no existen todavía) a los equipos agrícolas y de OT.
 - d. No se deben olvidar los reglamentos que serán necesarios para el uso de las infraestructuras comunales que la Prefectura completará en los meses siguientes.
- (2) Se debe redinamizar su rol de liderazgo, organización y convocatoria a nivel comunal a través de mecanismos que permitan a sus usuarios (grupos productivos u otros) participar directamente en su dirección y gestión.

- (3) En coordinación con el CEA – Avichaca y la institución con la que se vaya a firmar un convenio para los centros de la cuenca alta, se debe considerar un paquete de capacitación en OT más completo y contemplando un contenido más adaptado a las limitaciones de las participantes, con un mayor tiempo de especialización.

En relación a la AUPA

Fortalecer a la AUPA es una acción prioritaria en términos de su rol clave para la sostenibilidad de las acciones iniciadas por el proyecto y en términos de las altas expectativas que los diferentes usuarios tienen en relación a ella

- (4) La AUPA debe dar prioridad a impulsar el "Comité de desarrollo agropecuario Achacachi Batallas" como el medio principal de relacionamiento de los beneficiarios con las instituciones.
- (5) En virtud de que la organización interna es una de las principales debilidades de AUPA, ésta debe ser prioritariamente atendida en aspectos tales como:
- a. La AUPA debe consolidar su perfil de organismo de promoción de desarrollo económico y productivo.
 - b. El proceso de cambio de los estatutos de la AUPA debe finalizarse, prestando especial atención a los procesos integradores y de representatividad de los diferentes grupos productivos en su seno.
 - c. Debe asumir el rol de liderazgo y organización de actividades y medios que antes era asumido por los técnicos del proyecto.
 - d. En los convenios de cooperación, como el firmado con el CEA – Avichaca, se debe definir claramente las responsabilidades de ambas partes en lo que refiere sobre todo a la movilización, convocatoria y organización de los beneficiarios.
 - e. Se debe continuar el proceso de capacitación y fortalecimiento de la AUPA sobre todo en herramientas de administración y gestión financiera.
- (6) En coordinación con los municipios:
- a. La AUPA debe implementar un sistema de seguimiento y monitoreo de las necesidades de sus bases. La AUPA deberá tener la capacidad de ordenar y formular esas demandas para hacerlas llegar a potenciales asociados institucionales, públicos o privados. Es importante también, que en este sistema se considere el seguimiento de los niveles de producción (como ser el nivel de producción de leche) para medir el impacto de las acciones emprendidas.
 - b. Deberá dar apoyo a los CRC para su estrategia de sostenibilidad y funcionalidad.
 - c. La AUPA debe prestar especial atención a las relaciones con el Municipio de Batallas y a la generación de convenios para apoyar la continuidad de las acciones en la cuenca alta, ya que por el momento estas actividades han quedado un poco rezagadas en comparación con lo que se ha hecho en la cuenca baja y media con el Municipio de Achacachi. En un primer tiempo la AUPA debe:
 - i. concretizar el convenio de apoyo del CEA – Palcoco para la continuidad de la capacitación en los CRC de Kerani y Chachacomani,
 - ii. coordinar mejor actividades para que los promotores de SA del proyecto de la cuenca alta participen en las campañas de SA llevadas por el Municipio de Batallas.
 - iii. gestionar vía el Municipio, bonos Swisscontact para la capacitación de promotores de IA para la cuenca alta y acciones de apoyo para los grupos de OT.

En relación a las asociaciones de productores generadas por el Proyecto

- (7) APHARI debe proseguir en su proceso de institucionalización, gestionar su personería jurídica y generar capacidades organizativas relativas a la comercialización.
- (8) Las directivas de OT deben organizarse mejor y tender hacia una aglutinación para generar una mejor llegada a las directivas de los CRC y a la AUPA y defender así de manera más eficaz sus necesidades y demandas.

En relación a los Municipios

- (9) Los Municipios deben coordinar con la AUPA el sistema de monitoreo y seguimiento de la producción y de las necesidades de los Productores.
- (10) Los Municipios deben informar y respaldar a la AUPA con los mecanismos que existen a su nivel, de apoyo a la producción y capacitación, como por ejemplo los bonos Swisscontact (para ambos Municipios) o las líneas de financiamiento de la Fundación Nuevo Norte u otras instituciones en el Municipio de Batallas.
- (11) Los Municipios deben coordinar con la AUPA un proceso que clarifique el cierre de este Proyecto y evite susceptibilidades sobre otras tareas como son riego, puentes, y caminos, mostrando la predisposición de continuar con el apoyo a las actividades agroproductivas y oficios técnicos.

En relación a la Prefectura

- (12) Terminar la construcción de las infraestructuras rurales comprometidas que no se han logrado hasta la conclusión del proyecto.
- (13) Apoyar a la AUPA y a las Asociaciones de productores del proyecto en temas de fortalecimiento organizacional y de comercialización.

En relación al Comité de desarrollo agropecuario Achacachi - Batallas

- (14) Establecer los mecanismos presupuestarios (financieros y recursos humanos) y organizativos que le den la funcionalidad adecuada, especificando roles y aportes de la Prefectura, Municipios y AUPA, hasta lograr su plena institucionalización.
- (15) El comité deberá apoyar y orientar a la AUPA en la reflexión iniciada para la reforma de sus estatutos y reglamentos, sobre todo para lograr una mejor articulación con sus bases. La naturaleza de su relación con las asociaciones de productores del proyecto deberá ser clarificada y consensuada.
- (16) El comité tendrá también bajo su responsabilidad la definición, pero no la administración, de lo que se hará con el capital que se ha reunido gracias a las contrapartes de los productores.

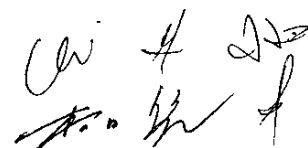
En relación a JICA

- (17) Debe involucrarse en el proceso de gestación de comité hasta que éste se encuentre funcional y continuar a futuro como observador del proceso de desarrollo de la zona del Proyecto.

7 Lecciones aprendidas

- (1) Involucramiento y empoderamiento de organizaciones locales

El Proyecto buscó el empoderamiento de los productores ejecutando las actividades a través de la AUPA. Sin embargo, dado que no se contempló la institucionalización del apoyo a los agricultores por los gobiernos departamental y



municipal y el Fortalecimiento Organizacional desde el inicio del Proyecto, la sostenibilidad en estos aspectos no se logró consolidar. Tras la evaluación intermedia, se modificó la Matriz del Diseño del Proyecto para fortalecer a la AUPA mediante el establecimiento de alianzas con entidades locales de desarrollo. Consecutivamente, por el acercamiento logrado, tanto a nivel comunal, como hacia los Gobiernos Municipales y el Departamental, la capacidad entera de la región fue fortalecida para el desarrollo de la zona.

(2) Metodología de difusión de tecnología

En el Proyecto se promovió la difusión de nuevas tecnologías en una zona de producción tradicional. Para esto se utilizaron metodologías como la investigación participativa, la capacitación horizontal entre agricultores, la capacitación de productores líderes y la ejecución de infraestructura por concurso, las mismas que han facilitado y mejorado el nivel de aplicación y apropiación de la tecnología por parte de los agricultores.

(3) Metodología de aporte de contraparte

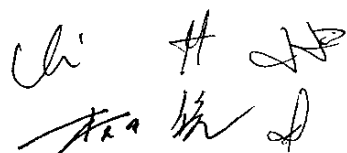
Se contó con aportes de cada agricultor para participar en las actividades del Proyecto y su monto dependió del contenido de las actividades. Este sistema de aporte para participar, motivó a los agricultores para aprender eficazmente las tecnologías y aplicarlas. El fondo de contrapartes que se logró conformar de esta manera, será utilizado para la posterior ejecución sostenible de las actividades. Cabe recalcar, que es importante explicar de manera clara el principio de una contraparte y de manera transparente el monto y el uso para no generar desconfianza o falsas expectativas.

(4) Relación de periodo de ejecución con diseño de indicadores

El Proyecto a pesar de considerar componentes como los de haba y ganadería que requieren de un cierto proceso y periodo para demostrar resultados, solo contempló una duración de tres años. Es difícil lograr indicadores significativos de incremento de la productividad y de la producción en un plazo tan corto. En este sentido y considerando la duración del Proyecto, hubiese sido más pertinente diseñarlo enfatizando más bien, en el establecimiento del sistema de capacitación y difusión de tecnología. Por tanto, es necesario una reflexión más profunda de diseño de proyecto en relación a cuales serán los indicadores más adecuados.

(5) Establecimiento de un sistema de Monitoreo

Una unidad de monitoreo y sistematización de los resultados hubiera sido de gran utilidad para guiar las acciones del proyecto durante su ejecución pero sobre todo para disponer de información de calidad para la evaluación del proyecto y orientar y documentar mejor las acciones a futuro.



ANEXO 1

Lista de Miembro de Evaluación Final

(1) Parte Boliviana

Nombre y Apellido	Cargo	Institución
Ing. Eloy Poma	Director Servicio Departamental de Fortalecimiento Municipal y Comunitario	Prefectura de Departamento de La Paz
Ing. Natalia Flores	Responsable agropecuario	HAM Achacachi
Ing. Máximo Laura	Coordinador agropecuario	HAM Batallas

(2) Parte Japonesa

Nombre y Apellido	Cargo	Institución
Ing. Toshiyuki Ezuka	Director Representante Residente	JICA Bolivia
Ing. Keisuke Ito	Oficial Senior de Programa Departamento de Desarrollo Rural	JICA Central
Ing. Yukio Hashida	Experto Individual en MDRAYMA	JICA Bolivia
Lic. Chika Takahatake	Asistente de Representante Residente	JICA Bolivia
Ing. Yuko Okamura	Encargada de Sector Desarrollo Rural	JICA Bolivia
Lic. Eduardo Alfaro	Sectorialista en desarrollo Rural	JICA Bolivia
Ing. Tania Zambrana	Consultora para Evaluación Final	JICA Bolivia (Consultora de Evaluación)


Handwritten signatures and initials:
 A large signature on the left, and several smaller initials and marks on the right, including a prominent 'Ca' and other scribbles.

PROYECTO DE DESARROLLO PRODUCTIVO RURAL SOSTENIBLE DEL AREA DE ACHACACHI
PROPUESTA DE AJUSTE DE MATRIZ DE DISEÑO DE PROYECTO

OBJETIVO SUPERIOR:	RESULTADOS	INDICADORES	FUENTES DE VERIFICACION	FUENTES DE VERIFICACION
<p>OBJETIVO SUPERIOR: "Mejorar las condiciones de vida de los beneficiarios de las 45 comunidades que comprende el proyecto"</p>	<p>"Mejorar las condiciones de vida de los beneficiarios de las 45 comunidades que comprende el proyecto"</p>	<p>Más del 60 % de los campesinos considere que ha mejorado su condición de vida (*)</p>	<p>Encuestas Muestraire, Datos INE, PDM 2010 de Achacachi y Batallas, encuestas de percepción.</p>	<p>Encuestas muestrales, visitas de campo.</p>
<p>OBJETIVO DEL PROYECTO: "Mejorar los ingresos económicos, las condiciones de estabilidad (educación técnica alternativa y atención en salud) a través de un enfoque de desarrollo rural sostenible"</p>	<p>Hasta la finalización del proyecto al menos 500 productores se encuentren capacitados, de los cuales el 80% adoptan innovaciones y tecnología apropiadas en la producción de haba. Al finalizar el proyecto, al menos 30 familias se especializan en la producción de semilla certificada de haba, destinando al menos un total de 10 Has. a la producción de semilla certificada de haba Gigante Copacabana.</p>	<p>Registro de producción (225 Has. de haba de variedad Gigante Copacabana sembradas y cosechadas, registro de productividad igual o superior a 2,78 TM/Ha., 30% de la producción tiene calidad al calibre 11/13). Registro de producción, registro de productores, informes, Registro de superficie sembrada, certificación de la ORS-La Paz</p>	<p>1.1 Incrementar la producción a 225 Has. de haba Gigante Copacabana, con calidad comercial y semilla de haba Gigante Copacabana. 1.2 Desarrollar investigaciones participativas en temas de cosecha, post-cosecha y almacenamiento de semilla. 1.3 Capacitar a productores en procesos de producción de semilla certificada haba. 1.4 Establecer acuerdos con instituciones relacionadas a la producción y certificación de semilla. 1.5 Seleccionar a familias productoras de semilla certificada de haba. 1.6 Incrementar la producción de semilla certificada de haba a 10 has con familias sembrerizas. 1.7 Establecimiento de un sistema de acopio de grano seco de semilla de haba.</p>	<p>Responsables de información: Coordinador JICA (en base a información de Técnicos de Habas) Coordinador JICA (en base a información de Técnicos de Habas) Coordinador JICA (en base a información de Técnicos de Habas) Coordinador JICA (en base a información de Técnicos de Habas)</p>
<p>[Resultado2] LA PRODUCCIÓN DE LECHE EN LOS HATOS DE GANADO BOVINO LECHERO Y LA PRODUCCION DE DERIVADOS LACTEOS, SE HAN INCREMENTADO A TRAVÉS DEL MEJORAMIENTO GENÉTICO, MEJORA EN LA PRODUCCIÓN DE FORRAJES, CAPACITACION EN EL MANEJO DE ANIMALES Y EN TRANSFORMACIÓN DE DERIVADOS LACTEOS.</p>	<p>APHARI se halla organizada y funcionando en: gestión de acopio, provisión de semilla y comercialización. El 80% de las familias capacitadas en sanidad animal, mejoramiento genético, producción de forrajes y producción de derivados lácteos, adoptan y difunden sus conocimientos e innovaciones tecnológicas: 1) Inseminación Artificial, 3 centros de inseminación artificial funcionando, 9 promotores asistiendo a familias, 500 vacas preñadas.</p>	<p>Reglamentos de funcionamiento, plan de trabajo anual, plan de negocios, lista de directivas, registro de productores, acuerdos de venta, registro de actividades de APHARI. 1) Inseminación Artificial, Cerdas y registro de familiar, estudios específicos, registros de producción.</p>	<p>1.8 Organizar a los productores de haba a través de grupos asociados (APHARI). 1.9 Establecer mecanismos organizativos y de funcionamiento, en acopio, provisión de semilla, y comercialización. 1.1 Implementar y desarrollar la capacitación teórica práctica para productores ganaderos en mejoramiento de ganado bovino mediante inseminación artificial. 1.2 Crear los centros de inseminación artificial en las 3 cuencas. 1.3 Organizar red de promotores para I.A., coordinando su sostenibilidad con alcaldías de Batallas y Achacachi. 1.4. Inseminar vacas en las cuencas con material genético de alta calidad 1.5. Generar un sistema de registros zootécnicos en ganado lechero.</p>	<p>Los precios de los insumos y el producto final mantienen correlación en sus cambios. - Se mantienen y es mejorado el acceso al agua en todas las zonas de la cuenca. - Las condiciones climáticas se mantienen dentro de parámetros normales. - Existe un clima proactivo de parte de las instituciones públicas hacia los resultados del proyecto. - Las organizaciones de productores locales y regionales trabajan de manera coordinada y conjunta. - Los precios de los insumos y el producto final mantienen correlación en sus cambios. - Se mantienen y es mejorado el acceso al agua en todas las zonas de la cuenca. - Las condiciones climáticas se mantienen dentro de parámetros normales. - Existe un clima proactivo de parte de las instituciones públicas hacia los resultados del proyecto. - Las organizaciones de productores locales y regionales trabajan de manera coordinada y conjunta. - Las vías de acceso para la venta y abastecimiento se hallan expeditas. - No existe epidemia.</p>

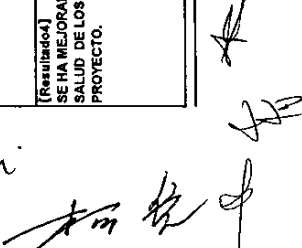
Handwritten signatures and initials: "Cui", "Km", "R", "P", and a large stylized signature.

RESULTADOS	INDICADORES	FUENTES DE VERIFICACION	ACTIVIDADES	RESPONSABLE(S) DE INFORMACION	SUPUESTOS
2) Sanidad Animal: 45 auxiliares en sanidad animal capacitados, 4.400 cabezas de ganado atendidas.	2) Sanidad Animal: Registro de 4.400 cabezas de ganado atendidas en prevención, control y/o erradicación de enfermedades zoonosantías.	2.1. Capacitar a productores ganaderos y a 45 auxiliares en sanidad animal. 2.2. Atender a 4.400 cabezas de ganado a través de campañas de desparasitación, vacunación e inmunización.	2.1. Capacitar a productores ganaderos y a 45 auxiliares en sanidad animal. 2.2. Atender a 4.400 cabezas de ganado a través de campañas de desparasitación, vacunación e inmunización. 2.3. Organizar el funcionamiento y gestión de 3 centros de abastecimiento de insumos veterinarios. 2.4. Organizar y fortalecer red de promotores en sanidad animal incluyendo a familias líderes ganaderas.		
3) Producción de Forrajes: 80% de los capacitados introducen diferentes especies forrajeras de mayor rendimiento y adoptan tecnología de almacenamiento y conservación.	3) Producción de Forrajes: registro de familias, registro de producción y superficies (150 has.).	3.1. Realizar la siembra de 150 Has. de especies forrajeras con gramíneas y leguminosas 3.2. Realizar capacitaciones técnicas y prácticas en buenas prácticas en producción y almacenamiento de forrajes. 3.3. Desarrollar investigación participativa para optimizar producción forrajera. 3.4. Realizar seguimiento, identificación, asesoramiento y capacitación a familias líderes ganaderas.	3.1. Realizar la siembra de 150 Has. de especies forrajeras con gramíneas y leguminosas 3.2. Realizar capacitaciones técnicas y prácticas en buenas prácticas en producción y almacenamiento de forrajes. 3.3. Desarrollar investigación participativa para optimizar producción forrajera. 3.4. Realizar seguimiento, identificación, asesoramiento y capacitación a familias líderes ganaderas.		





RESULTADOS	INDICADORES	FUENTES DE VERIFICACIÓN	ACTIVIDADES	RESPONSABLES DE INFORMACIÓN	SUJETOS
	4) Producción de Derivados Lácteos: 540 familias diversifican sus productos lácteos.	4) Producción de Derivados Lácteos: libro diario (de producción y comercialización), registro sanitario, registro de familias participantes.	4.1. Capacitar a productores lecheros en técnicas, procesos, buenas prácticas y en transformación de derivados lácteos (queso fresco, yogurth, manjar, otros). 4.2. Incrementar la producción de derivados lácteos. 4.3. Organizar a productores lecheros para la formación de queserías, transformación y comercialización. 4.4. Establecer capacidades productivas (en cantidad, variedad y calidad) de los productores lecheros para fines de comercialización.		
	5) Infraestructura pecuaria: 80% de familias participantes aprovechan infraestructuras implementadas.	5) Infraestructura pecuaria: Registro de familias	5.1. Construir establos familiares mediante concurso. 5.2. Construir queserías familiares 5.3. Construir barros antisísmicos para ganado bovino, camaléido, ovino y otros en zonas prioritizadas y consensuadas con los beneficiarios. 5.4. Adecuar infraestructura para establecimiento de 3 centros de acopio en centros comunales		
	6) Producción de leche: 10 lts/vaca/día.	6) Producción de leche: Cardex	6.1. Determinar periódicamente volúmenes de producción lechera de productores participantes del proyecto.		
[Resultado3] A TRAVÉS DE LA EDUCACIÓN TÉCNICA ALTERNATIVA SE HA INCREMENTADO LA PRODUCCION Y LA CAPACIDAD TÉCNICA DE LOS COMUNARIOS DEL PROYECTO	1) 900 participantes elevaron su nivel de formación educativa en Oficios Técnicos, de los cuales el 80% aplica sus conocimientos en producción de prendas para el mercado.	Registros de producción y comercialización, registro de participantes, registro de promotores.	1.1. Capacitar a través de promotores a 900 participantes en tejido a mano, mestrámé, telares, corte y confección con instrucción teórica, práctica y enfoque microempresarial rural. 1.2. Equipar los centros comunales con maquinaria para oficios técnicos. 1.3. Establecer una estrategia de sostenibilidad para el funcionamiento los centros comunales y de la comercialización de prendas producidas. 1.4. Organizar y fortalecer a los grupos de participantes de oficios técnicos.	Coordinador JICA (en base a información de Técnico de Educación Alternativa)	- El clima político y social es estable. - Asignación oportuna de recursos, materiales y recursos humanos. - Cumplimiento de los convenios interinstitucionales. - Mercado de venta garantizado
	2) Al menos 500 estudiantes capacitados en paquetes de computación aplican y desarrollan sus conocimientos.	Registro de inscritos, evaluación de aprendizaje, registro de promotores, materiales elaborados.	2.1. Equipar los centros comunales con equipos de computación. 2.2. Capacitar de forma teórica y práctica a 500 estudiantes en paquetes computacionales (MS Windows, Word y Excel).	Coordinador JICA (en base a información de Técnico de Educación Alternativa)	
	3) Al menos 360 beneficiarios participan en la alfabetización, de los cuales el 50% concluye el curso de cada nivel.	Lista de inscritos, evaluación de aprendizaje, registro de profesores, certificados de conclusión de estudios.	3.1. Gestionar la contratación de profesores y de material de alfabetización. 3.2. Alfabetizar a 360 personas.	Coordinador JICA (en base a información de Técnico de Educación Alternativa)	
[Resultado4] SE HA MEJORADO LA ATENCION EN SALUD DE LOS COMUNARIOS DEL PROYECTO.	4) Al menos 2500 familias dentro el área del proyecto acceden a la atención, información y educación, mejorando el interés de la salud personal y familiar.	Registros de atención, encuestas, informes.	4.1. Realizar campañas de salud en Achacachi, Batallas y en comunidades para atender a 2500 personas.	Coordinador JICA (en base a información de Técnico en Salud)	* El clima político y social es estable * Asignación oportuna de recursos, materiales y recursos humanos. * Cumplimiento de los convenios interinstitucionales

Cei


RESULTADOS	INDICADORES	FUENTES DE VERIFICACION	ACTIVIDADES	RESPONSABLE(S) DE INFORMACION	SUPUESTOS
[Resultados] LA ORGANIZACIÓN FORTALECIDO EN BASE A ACCIONES DE TRABAJO Y RESPONSABILIDAD COMPARTIDA.	Convenios de trabajo interinstitucional establecidos a través de acciones de gestión compartida, en temas de: 1) Producción y comercialización de Hába. 2) Inseminación Artificial y Sanidad Animal. 3) Producción y Comercialización de Derivados Lácteos. 4) Educación Técnica Alternativa. 5) Salud 6) Desarrollo productivo y social relacionados al proyecto.	convenios interinstitucionales y agencias de trabajo establecidas en temas de: 1) Producción y comercialización de Hába con ORS-La Paz, APHARI, Alcaldías, SENASAG. 2) Inseminación Artificial, Sanidad Animal, con UAC-Batallas, Alcaldías, Red de Promotores, SENASAG, CEDERA, y otros. 3) Producción y Comercialización de Derivados L ácteos: Alcaldías, empresa privada, productores, UAC Batallas. 4) Educación Técnica Alternativa: con CEA Avichaca y otros. 5) Salud: con Hospital de Batallas, Achacachi, IGBJ, AUPA y DILOS. 6) Desarrollo Productivo y Social relacionadas al proyecto con municipios de Achacachi y Batallas.	1.1. Establecer y ejecutar convenios de trabajo con ORS- La Paz, APHARI, Alcaldías y SENASAG. 2.1. Establecer y ejecutar convenios de trabajo con UAC- Batallas, Alcaldías, Red de Promotores, SENASAG, CEDERA y otros relacionados. 3.1. Establecer acuerdos de comercialización y producción con alcaldías, empresas productoras, UAC Batallas y otros. 4.1. Establecer acuerdos de trabajo para el funcionamiento y sostenibilidad de centros comunales con CEA Avichaca, AUPA, presidentes de centros y otros. 5. Establecer acuerdos de trabajo con Hospital de Batallas, Achacachi, IGBJ, AUPA y DILOS. 6. Establecer acuerdos de desarrollo productivo y sostenibilidad de los componentes del proyecto con alcaldí as, instituciones públicas, privadas y/o sin fines de lucro.	Supervisor JICA	-cumplimiento de acuerdos y convenios interinstitucionales -clima social y político estables. - Asignación oportuna de recursos económicos, equipos materiales y recursos humanos.






ANEXO 3 Lista de Contraparte

Directores y Secretarios de Desarrollo Productivo de Prefectura de La Paz



Nº	CARGO	NOMBRE	INICIO	FIN
AUTORIDADES				
1.	Director de Departamental de Desarrollo Productivo	Miguel Angel Salazar	22/Ago/2002	21/feb/2006
2.	Director de Departamental de Desarrollo Productivo	Lic. Eduardo Peinado	Feb/2006	Feb/2006
3.	Secretaria Departamental de Desarrollo Productivo	Lic. Maria Angélica Kirigin	Feb/2006	Sep/2006
4.	Secretario Departamental de Desarrollo Productivo	Lic. Miguel Angel Ibáñez	Oct/2006	May/2007
5.	Secretario Departamental de Desarrollo Productivo	Ing. Luis Quiroga	May/2007	Feb/2008
6.	Secretario Departamental de Desarrollo Productivo	Sr. Mateo Laura Canqui	Mar/2008	Vigente

Personales Técnicos de la Prefectura de La Paz

Nº	NOMBRES	PROFESION	CARGO	INICIO	FIN
1.	Marcelo Rodolfo Serrudo Lucero	Ingeniero Agrónomo	Coordinador del Programa Achacachi	1/ago/2003	30/jun/2006
2.	Santos Huanca Mamani	Ingeniero Agrónomo	Técnico en Gestión de Riego y Recursos Naturales	17/ene/2005	30/abr/2006
3.	Jaime Pavel Rosales Camacho	Ingeniero Comercial	Técnico en Comercialización	1/feb/2003	31/dic/2005
4.	Glovis Oscar Gandanillas Salazar	Ingeniero de Sistemas	Técnico en Sistemas.	1/feb/2003	31/dic/2005
5.	Renato Bazán Nattes	Técnico Agrónomo	Técnico en Inseminación y Manejo Ganadero	13/ene/2004	31/dic/2007
6.	Pedro Juan Bautista Quispe	Economista	Técnico en Fortalecimiento Organizacional	1/mar/2004	31/dic/2005
7.	Jaime Salazar Romero	Chofer	Técnico en Operación y Mantenimiento de Vehículos	9/abr/2007	31/dic/2007
8.	Fabiola Iracy Andrade Romero	Ingeniero Civil	Ingeniería Civil	1/ago/2003	31/dic/2005
				17/ene/2005	31/dic/2005

[Handwritten signatures and initials]

9.	Abdón Yujra Roque	Medico Veterinario	Sanidad Animal	1/mar/2005	31/dic/2007
10.	Consuelo Choque Poma	Ingeniero Agrónomo	Agricultura	18/abr/2005	31/dic/2005
11.	Hernan Rodriguez Molina	Ingeniero Comercial	Técnico en Comercialización	1/mar/2006	30/oct/2006
12.	Sonia Sairi	Socióloga	Fortalecimiento Organizacional	17/ene/2005	30/abr/2006
13.	Ramiro Quispe Padilla	Arquitecto	Construcción Productiva	1/abr/2006	30/oct/2006
14.	Jose Carlos Quenallata Kahuana	Ingeniero Civil	Construcción Productiva	1/may/2006	30/dic/2006
15.	Wendy Rivera Alarcón	Ingeniero Agrónomo	Producción de Derivados Lácteos	14/abr/2007	31/dic/2007
16.	Claret Yhane Apaza Mamani	Técnico Agrónomo	Producción de Derivados Lácteos	1/mar/2004	31/dic/2005
17.	Juan Americo Gutiérrez	Ingeniero Agrónomo	Agricultura	1/abr/2006	4/jun/2007
18.	Javier Chiri Mamani	Ingeniero Agrónomo	Agricultura	1/mar/2007	31/dic/2007
19.	Miguel Angel Delgado	Administrador	Administración	9/nov/2007	A la fecha
20.	Julio Angulo	Economista	Administración	14/abr/2007	31/dic/2007
21.	Pablo Mamani	Chofer	Técnico en Operación y Mantenimiento de Vehículos	1/mar/2006	4/jun/2007
22.	Eusebio Huanacuni	Economista	Administración	1/mar/2006	feb/2007
23.	Magali Ruescas Ramirez	Secretaria	Secretaria	20/dic/2006	A la fecha
24.	William Iván Rivera	Ing. Civil	Construcción Productiva	1/jun/2007	31/nov/2007
25.	Ximena Gonzáles Garrón	Administradora	Responsable de Gestión	10/oct/2007	31/dic/2007
26.	Marcelo Segales	Economista	Responsable de Gestión	1/sep/2006	4/jun/2007

 Cli

ANEXO 4 Presupuesto Asignado para el Proyecto Achacachi (Bs) por la Prefectura de La Paz

Partida: Investigación y Transferencia de Tecnología

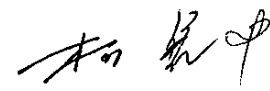
Partida	2005	2006	2007	2008	TOTAL
Gasto Operativo	287,640.58	66,682.87	49,969.60	(0)	404293.05


Partida: Desarrollo Sostenible Rural, Achacachi


Partida	2005	2006	2007	2008	TOTAL
Gasto Operativo	0	343,263.24	488,574.61	(0)	831837.85

Partida: Equipamiento para Desarrollo Rural Dept. La Paz,

Partida	2005	2006	2007	2008	TOTAL
Gasto Operativo	0	185,510.82	14,559.50	(0)	200070.32

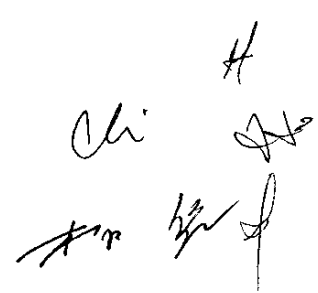






ANEXO 5 Lista de Consultores contratados por JICA

Nombre y Apellido	Cargo	Periodo
Ing. Milton Reynaldo Rocha	Coordinador Técnico del Proyecto	De Julio 2005 hasta Marzo 2008
Ing. Pedro Marín	Técnico de producción de Haba	De Julio 2005 hasta Agosto 2006
Ing. Heriberto Aspi Aspi	Técnico de producción de Haba	De Julio 2005 hasta Mayo 2008
Ing. Ronald Viscarra	Técnico de producción de Haba	De Julio 2005 hasta Mayo 2008
Ing. David Calle	Técnico de producción de Haba	De Julio 2005 hasta Mayo 2008
Ing. Ramiro Gonzáles	Técnico de producción de Forraje	De Julio 2005 hasta Mayo 2008
Ing. Grover Mamani	Técnico de producción de Forraje	De Julio 2005 hasta Febrero 2007
Ing. Héctor Revuelta	Supervisor de Proyecto	De Junio 2007 hasta Octubre 2007



 cli

 H

 #

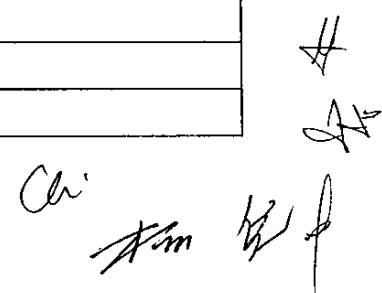
ANEXO 6 Lista de Equipos y Ambientes del proyecto

Disponibilidad de Ambiente y Equipos (Parte Boliviana)

Detalle	Lugar de Uso	Cantidad	Observación
AMBIENTE			
Oficina	La Paz	1	Oficina en la dirección departamental de Desarrollo Productivo
Oficina	Achacachi	1	Gasto Compartido con JICA
Equipos			
Camionetas	La Paz y Achacachi	3	Prefectura de La Paz
Motocicletas	La Paz y Achacachi	3	Prefectura de La Paz
Computadoras	La Paz y Achacachi	4	Prefectura de La Paz

Disponibilidad de Ambiente y Equipos (Parte Japonesa)

Detalle	Lugar de Uso	Cantidad	Observación
AMBIENTE			
Oficina	Achacachi	1	Gasto Compartido con JICA
EQUIPOS			
Motocicletas	Achacachi	3	
Computadoras	La Paz y Achacachi	4	
Computadoras	CRC	36	
Cámara Digital	La Paz y Achacachi	1	
Video Digital	La Paz y Achacachi	1	
Maquina de Cocer	CRC	35	
Maquina de Telar	CRC	18	
Arados	CRC	7	
Trilladoras	CRC	1	
Motor	CRC	2	
Motobomba	CRC	2	
Enfardadoras	CRC	5	



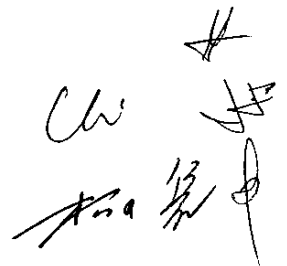
 Handwritten signatures and initials in the bottom right corner of the page.

Bicicleta	CRC	4	
Picadora de forraje	CRC	2	

Ch
H
Aria

Lista de Equipos por CRC

CRC	PC	Moto	Cocer	Telar	Arado	Cámara	Video	Bici	Enfard.	Bomba	Motor	Trilla	Picadora
Belén	5	1	10		1	1	1	3	1				
Jahuiraca	5	0	5						2				
Calacala	8	1	6							1			
Putuni	5	0	6										
Chacha	8	1	3	10	6			1	2	1	1	1	
Kerani	5	0	5	8									
Achacachi	2	0									1		2
LP	2	0											



ANEXO 7 Presupuesto Ejecutado por Cooperación Técnica (JICA)

ACTIVIDADES	2005				TOTAL (Bs)
	I	II	III	IV	
Haba	0.00	95,416.40	27,636.77	181,524.31	304,577.48
Genetico	0.00	3,763.00	2,830.00	0.00	6,593.00
Sanidad	0.00	0.00	1,749.32	0.00	1,749.32
Forraje	0.00	388.32	44,943.00	173,138.50	218,469.82
Lacteos	0.00	0.00	8,694.90	12,914.60	21,609.50
Educacion	0.00	101,077.32	24,261.50	12,998.00	138,336.82
Salud	0.00	14,271.95	16,558.59	653.70	31,484.24
Consultores	0.00	15,298.60	50,100.00	102,540.00	167,938.60
Estudio/Oficina/Equipos	0.00	36,849.95	14,639.41	1,020.00	52,509.36
TOTAL	0.00	267,065.54	191,413.49	484,789.11	943,268.14

ACTIVIDADES	2006				TOTAL (Bs)
	I	II	III	IV	
Haba	89,317.45	11,877.28	69,420.51	39,072.01	209,687.25
Genetico	0.00	989.00	7,461.00	0.00	8,450.00
Sanidad	1,932.00	4,120.00	2,488.00	0.00	8,540.00
Forraje	11,516.50	30,953.00	41,799.40	19,115.28	103,384.18
Lacteos	0.00	2,744.00	105.00	10,786.50	13,635.50
Educacion	736.00	2,561.30	128,242.75	6,945.10	138,485.15
Salud	0.00	0.00	0.00	1,154.00	1,154.00
Comercializacion	1,193.60	1,343.00	558.00	3,500.00	6,594.60
Infraestructura	0.00	0.00	14,607.68	65,500.00	80,107.68
Consultores	74,324.70	70,289.70	70,289.70	66,900.30	281,804.40
Estudio/Oficina/Equipos	0.00	15,686.92	95,043.00	275,678.50	386,408.42
TOTAL	179,020.25	140,564.20	430,015.04	488,651.69	1,238,251.18

ACTIVIDADES	2007				TOTAL (Bs)
	I	II	III	IV	
Haba	0.00	9,149.50	9,756.40	147.50	19,053.40
Genetico	0.00	522.00	2,680.00	34,028.80	37,230.80
Sanidad	0.00	0.00	3,099.00	820.00	3,919.00
Forraje	0.00	606.00	172.00	0.00	778.00
Lacteos	0.00	1,516.00	2,775.40	23,750.00	28,041.40
Educacion	0.00	43,116.00	23,312.50	75,167.60	141,596.10
Salud	0.00	0.00	1,458.00	211.00	1,669.00
Fortalecimiento	0.00	571.30	465.00	0.00	1,036.30
Infraestructura	0.00	919.00	3,000.00	0.00	3,919.00
Consultores	33,759.00	101,277.00	70,077.00	70,077.00	275,190.00
Estudio/Oficina	0.00	8,359.20	2,164.00	24,010.90	34,534.10
TOTAL	33,759.00	166,036.00	118,959.30	228,212.80	546,967.10

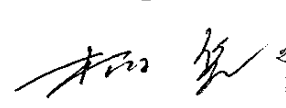

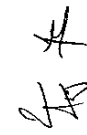
ACTIVIDADES	2008				TOTAL (Bs)
	I	II	III	IV	
Envio de Mision	125,000.00	0.00	0.00	0.00	125,000.00
Consultores	55,000.00	0.00	0.00	0.00	55,000.00
Estudio/Oficina	52,825.00	0.00	0.00	0.00	52,825.00
TOTAL	232,825.00	0.00	0.00	0.00	232,825.00

Ch
[Handwritten signature]
[Handwritten signature]
[Handwritten signature]

ANEXO 8 Lista de Materiales de Capacitación del Proyecto

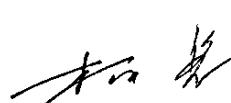
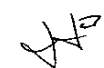

Elaborados por el Proyecto		Elaboración	Año	Aucipicio
Componente y Título				
HABA				
Boletín Técnico El Cultivo de Haba	Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios, Viceministerio de Asuntos Agropecuarios y Riego, Dirección General de Agropecuaria y Seguridad Alimentaria, Dirección Agrícola y Forestal		2005	JICA
Manual de Producción del Haba	Proyecto Achacachi		2006	JICA
Biptico La Vida de la Ticona en el Cultivo de Haba	Proyecto Achacachi		2007	JICA
Guía de Elaboración y Uso de Bioinsecticidas	Proyecto Achacachi		2007	JICA
Cartilla Producción de Semilla	Ministerio de Desarrollo Rural Agropecuario y Medio Ambiente, Programa Nacional de Semillas Bolivia, ORS LP y Proyecto Achacachi		2007	JICA
Volante Grano de Haba para Exportación y Semilla de Haba Certificada	Proyecto Achacachi		2007	JICA
Boletín Técnico Seguimiento y monitoreo de trampas Mc Phail instaladas en la cuenca del Río Keka (Baja Media y Alta)	SENASAG, FOMEN, Proyecto Achacachi, Gobierno Municipal de Achacachi		2007	JICA
Afiche La Mosca de la Fruta	SENASAG, FOMEN, Proyecto Achacachi, Gobierno Municipal de Achacachi		2007	JICA
FORRAJE				
Manual de Auto instrucción PRODUCCIÓN DE FORRAJES	JICA, Federación Departamental de Productores de Leche de La Paz (FEDELPZ), Fundación SEDERA, Ministerio de Desarrollo Rural Agropecuario y Medio Ambiente		2006	JICA
Manual de Auto instrucción CONSERVACIÓN DE FORRAJES	JICA, Federación Departamental de Productores de Leche de La Paz (FEDELPZ), Fundación SEDERA, Ministerio de Desarrollo Rural Agropecuario y Medio Ambiente		2006	JICA
Cartilla Ensilaje de Forraje Verde	Proyecto Achacachi		2007	JICA
Triptico Ensilaje de Forraje de Paja	Proyecto Achacachi		2007	JICA

SANIDAD ANIMAL				
Manual de Auto instrucción SALUD ANIMAL	JICA, Federación Departamental de Productores de Leche de La Paz (FEDELPZ), Fundación SEDERA, Ministerio de Desarrollo Rural Agropecuario y Medio Ambiente	2006		JICA
Manual Técnico de Capacitación Pecuaria "EL TALPHA LAQ'U (Faciola hepática) y sus mecanismos de control"	Ministerio de Desarrollo Rural Agropecuario, Viceministerio de Desarrollo Rural y Agropecuario, Dirección General de Producción Agropecuaria y Soberanía Alimentaria "Unida de Ganadería y Pesca", SENASAG, Proyecto Achacachi	2007		JICA
INSEMINACION ARTIFICIAL				
Afiche Las Ventajas de la Inseminación Artificial y El Mejor Momento para Inseminar tú Vaca	Proyecto Achacachi	2007		JICA
INFRAESTRUCTURA AGROPECUARIA				
Manual de Auto-instrucción de Establos Familiares	Proyecto Achacachi	2007		JICA
DERIVADOS LÁCTEOS	JICA	2007		JICA
Manual de Elaboración de Derivados Lácteos	-			
EDUCACION				
Boletín Informativo Proyecto Achacachi Avanza Volumen 1, N° 1	Proyecto Achacachi, Grupo de Computación	2006		JICA
Boletín Informativo Proyecto Achacachi Avanza Volumen 1, N° 2	Proyecto Achacachi, Grupo de Computación	2007		JICA

Utilizados en el Proyecto

Componente y Título	Elaboración	Año	Aucipicio
HABA			
Folleto Producción de Haba para consumo y semilla	Proyecto Achacachi, Prefectura del Departamento de La Paz, Oficina Regional de Semillas La Paz y JICA	2004	JICA
Boletín Técnico "Enfermedades foliares del haba (Vicia faba L.) en el Altiplano de La Paz y su manejo"	Universidad Mayor de San Andrés Facultad de Agronomía y JICA	2004	JICA
INSEMINACION ARTIFICIAL			
Tríptico Cuales son las Ventajas de la Inseminación Artificial	Proyecto Achacachi y JICA	2004	

Componente Haba:

- 1.- Folleto Producción de Haba para consumo y semilla. 48 Pág. Proyecto Achacachi, Prefectura del Departamento de La Paz, Oficina Regional de Semillas La Paz y JICA. Año 2004.
- 2.- Boletín Técnico "Enfermedades foliares del haba (Vicia faba L.) en el Altiplano de La Paz y su manejo. 4 Pág. Universidad Mayor de San Andrés Facultad de Agronomía y JICA. Septiembre de 2004.
- 3.- Boletín Técnico El Cultivo de Haba. 28 Pág. Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios, Viceministerio de Asuntos Agropecuarios y Riego, Dirección General de Agropecuaria y Seguridad Alimentaria, Dirección Agrícola y Forestal, Seguridad Humana y JICA. Diciembre de 2005
- 3.- Manual de Producción del Haba. 66 Pág. JICA, Seguridad Humana, Prefectura del Depto. La Paz, Proyecto Achacachi. Septiembre de 2006.
- 4.- Bíptico La Vida de la Ticona en el Cultivo de Haba. 4 Pág. JICA, Seguridad Humana, Prefectura del Depto La Paz y Proyecto Achacachi. Año 2007.
- 5.- Guía de Elaboración y Uso de Bioinsecticidas. 8 Pág. JICA, Seguridad Humana, Prefectura del Departamento de La Paz y Proyecto Achacachi. Año 2007.
- 6.- Cartilla Producción de Semilla. 16 Pág. Ministerio de Desarrollo Rural Agropecuario y Medio Ambiente, Programa Nacional de Semillas Bolivia, ORS LP, JICA y Proyecto Achacachi. Año 2007.
- 7.- Volante Grano de Haba para Exportación y Semilla de Haba Certificada. JICA. 2007
- 8.- Boletín Técnico Seguimiento y monitoreo de trampas Mc Phail instaladas en la cuenca del Río Keka (Baja Media y Alta). 4 Pág. SENASAG, FOMEN, JICA, Prefectura del Departamento de La Paz, Gobierno Municipal de Achacachi. 2007.

cli
A. S.
S.
S.

9.- Afiche La Mosca de la Fruta. SENASAG, FOMEN, JICA, Prefectura del Departamento de La Paz, Gobierno Municipal de Achacachi. 2007.

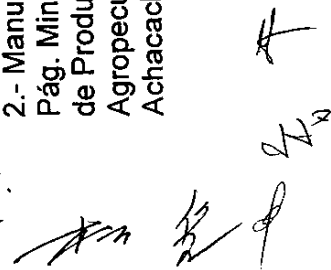
Componente Ganadería:

Subcomponente Forraje:

- 1.- Manual de Auto-instrucción PRODUCCIÓN DE FORRAJES Tomo I 5ta. Edición. 103 Pág. JICA, Federación Departamental de Productores de Leche de La Paz (FEDELPAZ), Fundación SEDERA, Ministerio de Desarrollo Rural Agropecuario y Medio Ambiente, Seguridad Humana. Agosto de 2006.
- 2.- Manual de Auto-instrucción CONSERVACIÓN DE FORRAJES Tomo III 3ra. Edición. 66 Pág. JICA, Federación Departamental de Productores de Leche de La Paz (FEDELPAZ), Fundación SEDERA, Ministerio de Desarrollo Rural Agropecuario y Medio Ambiente, Seguridad Humana. Julio de 2006.
- 3.- Cartilla Ensilaje de Forraje Verde. 8 Pág. JICA, Seguridad Humana, Prefectura del Departamento. La Paz, Proyecto Achacachi. Año 2007.
- 4.- Tríptico Ensilaje de Forraje de Paja. 6 Pág. JICA, Seguridad Humana, Prefectura del Departamento. La Paz, Proyecto Achacachi. Año 2007.

Subcomponente Sanidad Animal:

- 1.- Manual de Auto-instrucción SALUD ANIMAL Tomo VI 4ta. Edición. 153 Pág. JICA, Federación Departamental de Productores de Leche de La Paz (FEDELPAZ), Fundación SEDERA, Ministerio de Desarrollo Rural Agropecuario y Medio Ambiente, Seguridad Humana. Agosto de 2006.
- 2.- Manual Técnico de Capacitación Pecuaria "EL TALPHA LAQ'U (Fabiola hepática) y sus mecanismos de control". 26 Pág. Ministerio de Desarrollo Rural Agropecuario, Viceministerio de Desarrollo Rural y Agropecuario, Dirección General de Producción Agropecuaria y Soberanía Alimentaria "Unida de Ganadería y Pesca", Servicio Nacional de Sanidad Agropecuaria e Inocuidad Alimentaria – SENASAG, Proyecto de Desarrollo Productivo y Rural Sostenible en el Área de Achacachi y Agencia de Cooperación Internacional del Japón. Enero de 2007.

Ch.


Subcomponente Inseminación Artificial:

- 1.- Tríptico Cuales son las Ventajas de la Inseminación Artificial. JICA, Prefectura del Departamento. La Paz, Proyecto Achacachi. Año 2004.
- 2.- Afiche Las Ventajas e Inseminación Artificial y El Mejor Momento para Inseminar tú Vaca. JICA, Prefectura del Departamento. La Paz, Proyecto Achacachi. Año 2007.

Subcomponente Infraestructura Agropecuaria:

- 1.- Manual de Auto-instrucción de Establos Familiares. 32 Pág. JICA, Prefectura del Departamento. La Paz, Proyecto Achacachi. Año 2007.

Subcomponente Derivados Lácteos:

- 1.- Manual de Elaboración de Derivados Lácteos. JICA, Prefectura del Departamento. La Paz, Proyecto Achacachi. Mayo de 2008 (en proceso de Edición).

Componente Educación:

- 1.- Boletín Informativo Proyecto Achacachi Avanza. Volumen 1, N° 1. 4 Pág. JICA, Prefectura del Departamento. La Paz, Proyecto Achacachi. Noviembre de 2006.
- 2.- Boletín Informativo Proyecto Achacachi Avanza. Volumen 1, N° 2. 4 Pág. JICA, Seguridad Humana, Prefectura del Departamento. La Paz, Proyecto Achacachi. Febrero de 2007.

Ali
Har
R
P
2/15
A

現地コンサルタントの配置実績

【ボリビア側投入】	(担当)	(専門)	7-9/2005	10-12/2005	1-3/2006	4-6/2006	7-9/2006	10-12/2006	1-3/2007	4-6/2007	7-9/2007	10-12/2007	1-3/2008	4-6/2008
			成果											
全部	調整	調整員			↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑
		総務												
		会計												
灌漑	農業・組織化	灌漑・自然資源			↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑
灌漑・成果2	農業インフラ	土木			↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑
成果1	農業	農業			↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑
成果1,2,3	流通	流通			↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑
成果1,2,3,4	組織化強化	組織化強化			↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑
全部		情報システム			↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑
成果2	畜産	人工授精			↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑
成果2	畜産	家畜衛生			↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑
成果2	畜産	乳製品			↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑
成果2	畜産	農業インフラ			↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑
	事務所	運転手			↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑	↑
		秘書												
【日本側投入】														
全部	調整	調整員												↑
	スーパーバイザー	スーパーバイザー											↑	
成果1	ソラマテ	NGO												
成果1		コンサルタント (4名)												↑
成果2	牧草	コンサルタント (2名)												↑
全部	調査	社会調査												↑

アチャカチ地域総合開発ミニプログラム

スキーム名	プロジェクト名	内容	予算 (単位USドル)	実施時期(年)															
				1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008			
開発調査	ラパス県アチャカチ地区 農村・農業開発計画調査	開発計画の策定		■															
		無償資金協力		■															
無償資金協力	ラパス県アチャカチ地区 農村・農業開発計画	道路17.31 Km 潜水橋2																	
		1 灌漑水路ライニング工事 (4.38 Km)																	
		給水ポンプ 3																	
		農機具、																	
		農牧業に関する研修																	
		UCPAとAUPAの設立																	
		6カ所建設																	
		各センター機材設置																	
		参加型試験：乳製品、家畜衛生、人 工授精、ソラマメ生産、代替 作物、土壌保全など																	
		草の根無償資金 協力	獣医補助育成研修																
JICA技術協力	アチャカチ地域開発計画																		
無償資金協力 (2/2機材供与)	ラパス県アチャカチ地区 農村・農業開発計画	建設機材・資材供与																	
		建機(14機)																	
		車両、バイク																	
		補助機材(22)																	
		コンクリート管1.935 m																	
		その他(配管) 7																	
		橋梁資材(金属)																	
		道路用重機運転研修																	
		灌漑用重機運転研修																	
		草の根無償資金 協力	灌漑水路改修(2件)																
2KR見返り資金	道路改修(3カ所)																		
2KR見返り資金	橋梁建設(5カ所)																		

日本の協力とボリビア国情勢

年	ボリビア国政権	社会情勢	ボリビア国計画・プログラム	日本の協力	ボリビア国実施体制
1993	国家革命運動党 MNR(Movimiento Nacional Revolucionario)		すべての人の計画 (中規模農村都市農業開発プログラム)		
1994		資本化法、大衆参加法			
1995		戒厳令 (国营企業の民営化反対のセネスト)、地方分権化			協力要請
1996		農地改革 (INRA) 法		事前調査団派遣 (11月)	
1997	国家民主行動党 ADN(Acción Democrática Nacional)	メルコスール加盟	国家行動計画 (機会、均等、制度化、専断が政策の4原則)	事前調査団派遣 (5月)	
1998					ラパス県庁による活動 (UCPA、AUPA設立)
1999				基本設計調査、協力隊員配置	
2000				無償資金協力合意	
2001		国民対話法		(1/2)工事開始 (3月)	
2002	MNR	非常事態宣言 (コチャヤ水戦争)、フラン・ボリビア	国家農牧農村開発政策	(1/2)工事終了 (3月)、試験栽培や技術研修 (専門家)	(ラパス県庁) 技術移転プロジェクト
2003		非常事態宣言 (ガス戦争) → 大統領退陣		(2/2)予備調査、試験栽培や技術研修 (専門家)	(ラパス県庁) 技術移転プロジェクト
2004		天然ガスに関する国民投票		(2/2)基本設計調査、試験栽培や技術研修 (専門家)	技術協力要請、(ラパス県庁) 技術移転プロジェクト、村おこしセンター建設
2005	暫定政権	地方分権運動激化、炭化水素税(IDH)の導入	国家農牧農村開発戦略 (ENDAR)	技協開始 (6月)、獣医研修 (草の根)	(2/2)E/N署名、技協RD署名
2006	社会主義運動党 MAS(Movimiento Al Socialismo)	INRA法改定	国家開発計画 vivir bien	ソフトコロンボネント (灌漑水路改修 (草の根) 実施)	工事資金要請 (VIPFE: 2KR見返り資金)
2007		憲法制定議会実施		機材供与完了 (1月)、協力隊員配置	見返り資金承認 (4月)、道路・橋梁工事開始 (7月)、灌漑水路改修 (草の根) 開始
2008				技協終了 (5月)	灌漑水路改修 (草の根申請)